A&S
ARTS ET SPECTACLES

Télé

Janet Jackson fait encore des vagues

page D2

Drogue

19 soldats échouent un test de dépistage

page D8

L'amour magnifié sur Internet

Pierrette-Hélène Roy
proy1@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

La célébration de la Saint-Valentin qui est, depuis son origine dans la Rome antique, l'objet de tous les types de manifestations devait, tôt ou tard, y arriver et l'y voilà rendue: enfin magnifiée sur Internet avec la mise en place d'une exposition virtuelle mettant à contribution les collections d'une dizaines d'institutions muséales du Québec, des États-Unis et même d'Angleterre, et plus particulièrement celles de la Société historique de Stanstead et du Musée Curtis-Colby.

Mise en ligne par le Musée Virtuel du Canada (MVC), inaugurée sur la toile mondiale ce dimanche 8 février, mais accessible en français et en anglais dès à présent au www.museevirtuel.ca/Exibitions/Valentin, l'exposition *La Saint-Valentin: L'amour et la tendresse à travers les âges* constitue cette année pour le petit Musée estrien, avec le thé de la Saint-Valentin qui sera organisé trois fins de semaine au mois de février, une double occasion de célébration de la fête de l'amour.

Une visite sur le site de l'exposition, incidemment très bien faite, colorée et éminemment attrayante, propose à l'internaute de découvrir plusieurs collections canadiennes et internationales traitant des divers aspects de la célébration de la fête du 14 février.

Cartes postales, cartes de voeux dont certaines, magnifiques, en trois dimensions, objets en forme de coeur, lettres d'amour, airs musicaux et valentins à base de coquillages peuvent y être découverts.

Des interprétations sonores de musique et de poésie romantiques raviront les âmes sensibles et, dans cette foulée, tous les amoureux auront l'opportunité d'envoyer des cartes électroniques aux êtres chers grâce à la fonction interactive que leur propose l'exposition virtuelle.

Présence estrienne

On y raconte aussi les grandes idylles amoureuses qui, à travers les âges et autour du monde, ont été source d'inspiration, de Roméo et Juliette et Napoléon et Joséphine à Charles William Colby et Emma Cobb, de Stanstead, qui ont vécu une longue et passionnée histoire d'amour.

Les collections du Musée Curtis-Colby et de la Société historique sont bien présentes dans cette exposition.

Une superbe pièce de verrerie dite «canneberge» intitulée *Bascule*, tirée de la collection du Musée de Stanstead et que l'on peut admirer à la fois au Musée et sur le site.

Thé de l'amour

Outre les pages de l'histoire des Colby/Cobb et les poèmes d'amour dont la lecture est faite par des comédiens professionnels, on peut y trouver de magnifiques valentins de l'époque victorienne, de superbes pièces de verrerie dite «canneberge» rehaussées de couples d'amoureux peints main.

De plus, dans le cadre de cette exposition virtuelle, le Musée Curtis-Colby s'habillera pendant tout le mois de février d'un décor romantique à souhait et proposera le thé pendant les trois prochaines fins de semaine du mois de février, une activité dont les profits seront versés à une bonne oeuvre.

Cette fin de semaine du 7 et 8 février, dans le cadre des activités «Magog-Orford... une affaire de coeur», les profits iront à la Fondation des maladies du coeur section Estrie.

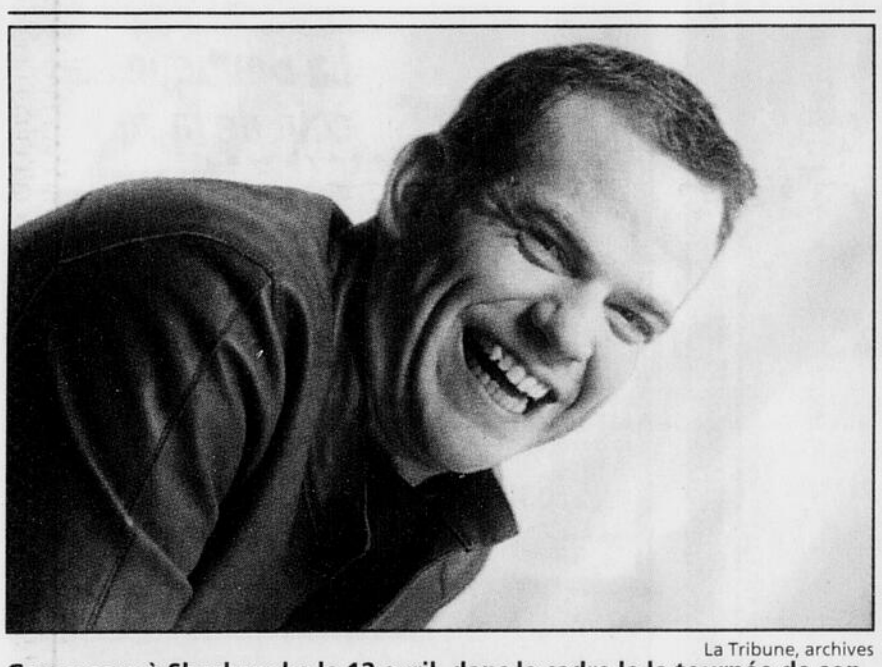
Le thé des 14 et 15 février viendra financer certaines des activités du Musée Curtis-Colby et de la Société historique de Stanstead, alors que celui des 21 et 22 février verra ses profits versés à la Fondation du Collège des Ursulines de Stanstead.

Au cours de ces trois fins de semaine de thé de la Saint-Valentin, les amoureux pourront déguster les traditionnels scones, de somptueux gâteaux et des douceurs chocolatées, pendant que des roses et des petites douceurs orneront les tables.

Le Musée offrira les samedis et dimanches deux services, un à 13 h et un autre à 15 h mais il est fortement recommandé de réserver.

De plus, en lien avec l'exposition virtuelle, les visiteurs pourront admirer la collection de Valentin du Musée datant de l'époque victorienne, plusieurs pièces de verrerie dite «canneberge», un montage photographique de la vie de Charles William et Emma et une présentation orale des nombreux poèmes qu'ils échangèrent au cours de leur longue union.

Heureuse Saint-Valentin à tous les amoureux!



La Tribune, archives

Garou sera à Sherbrooke le 12 avril, dans le cadre la la tournée de son nouveau spectacle *Reviens*. Il s'arrêtera aussi à Victoriaville.

Garou prépare une tournée

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Garou entreprendra en avril prochain une tournée avec son tout nouveau spectacle *Reviens* avant de se rendre en Europe de l'Est et au Liban.

Le coup d'envoi de sa tournée se fera le 7 avril avec une prestation au Théâtre du Palais Municipal de La Baie, au Saguenay. Deux jours plus tard, il sera au Colisée de Québec.

Puis, le chanteur québécois se rendra à Rimouski, Sherbrooke, le 12 avril, Victoriaville, Gatineau et enfin Montréal avec deux prestations au Centre Bell, les 16 et 17 avril.

Rappelons qu'en trois ans, Garou a fait cinq tournées au Québec et en Europe. La dernière était préparatoire à son album anglais. Mais ce projet a été remis.

Garou ne cesse de dire que son nouvel album lui ressemble au plus haut point en étant rock, joyeux et passionné.

Les billets pour le spectacle du 12 avril à la salle Maurice-O'Bready seront mis en vente ce samedi à midi.

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com
MONSTRE (v.f.) (16+VIOL.) CHARLIZE THERON
★ ★ ★ En nomination pour l'Oscar meilleure actrice
1h00 - 3h35 - 7h05 - 9h30
JANIS & JOHN (v.f.) (G) MARIE TRINTIGNANT
1h10 - 3h45 - 7h10 - 9h20
MISSION SANS PERMISSION (v. f.) (G)
1h15 - 3h20 - 7h00 - 9h10
LES TRIPLETTES DE BELLEVILLE (v. f.) (G)
★ ★ ★ 2 nominations aux Oscars ★ ★ ★
12h40 - 2h30 - 4h10 - 7h20 - 9h15
L'EFFET PAPILLON (v. f.) (13+VIOL.)ASHTON KUTCHER
1h05 - 3h40 - 7h00 - 9h25
21 GRAMMES (v.f.) (13+) S. / B. DEL TORO
★ ★ ★ 2 nominations aux Oscars ★ ★ ★
12h50 - 3h30 - 6h55 - 9h30
LE PROJET D'ALEXANDRA (v. f.) (16+) H. BUDAY
12h55 - 3h20 - 7h05 - 9h15
LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LE RETOUR DU ROI (GDJE)
★ ★ ★ 11 nominations aux Oscars ★ ★ ★
12h35 - 4h20 - 8h10
LA LÉGENDE DU GROS POISSON (v.f.) (G)
12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h25
LE DERNIER SAMOURAÏ (v.f.) (13+ VIOL.) TOM CRUISE
★ ★ ★ 4 nominations aux Oscars ★ ★ ★
12h30 - 3h25 - 6h30 - 9h20
LA GRANDE ARNAQUE (v.f.) (GDJE)
MORGAN FREEMAN / CHARLIE SHEEN
3h45 - 7h10 - 9h20
GAGNEZ UN RENDEZ-VOUS AVEC TAD HAMILTON ! (v.f.) (G)
1h10
63, KING OUEST, 566-8782
115185

Les spectacles
Labatt Bleue
30e
LE VIEUX CLOCHER
1974-2004
Magog
64, rue Merry Nord, Magog
Tél.: (819) 847-0470
DERNIÈRE DEMAIN SOIR
DÉCOUVERTE DE L'ANNÉE
Julien TREMBLAY
Samedi 7 février
Les CHARBONNIERS de l'enfer
Samedi 21 février
www.vieuxclocher.com
La Tribune
Radio-Canada
CITE 102.7 FM
TQS
énergie 106.1
Québec

« ...DES DIALOGUES SAVOUREUX... MARIE TRINTIGNANT ET SERGI LOPEZ SONT PARFAITS... »
- L'EXPRESS
« ...SYMPATHIQUE COMÉDIE PARSEMÉE DE CLINS D'OEIL À LA CULTURE POP... »
- LE MONDE
« UN FILM DRÔLE ET CHALEUREUX...UNE RÉUSSITE ! »
- STUDIO
« ...UN SCÉNARIO DÉLIRANT ET HAUTEMENT CASSE-GUEULE... »
- PREMIÈRE
« ...EXCELLENTE SURPRISE...DRÔLE, INVENTIF ET À L'ÉNERGIE COMMUNICATIVE. »
- MCINÉMA.COM
« ...MISE EN SCÈNE MAGISTRALE, COMÉDIENS AU SOMMET DE LEUR FORME... »
- TÉLÉ CINÉ OBS
CHRISTAL FILMS et FIDÉLITÉ présentent
JANIS ET JOHN
UN FILM DE SAMUEL BENCHETRIT
CHRISTAL FILMS
SERGI LOPEZ MARIE TRINTIGNANT FRANÇOIS CLUZET
CHRISTOPHE LAMBERT ET JEAN-LOUIS TRINTIGNANT
115192
DÈS AUJOURD'HUI! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ Ven. au jeu. : 13h10 - 15h45 - 19h10 - 21h20 ✓ SON DIGITAL

GALAXY Sherbrooke
4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999
galaxycinemas.com
Semaine du 6 au 12 février 2004
THE BUTTERFLY EFFECT (13 ans + violence)
Vend. au dim. : 12 h 55, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45
Lundi au jeudi : 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45
21 GRAMMES (13 ans)
Vend. au dim. : 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40
Lundi au jeudi : 15 h 40, 18 h 40
LE SEIGNEUR DES ANNEAUX III (1) (GDJE)
Vend. au dim. : 12 h 15, 16 h 15, 20 h 15
Lundi au jeudi : 16 h 15, 20 h 15
Gagnez un rendez-vous avec Tad Hamilton (G)
Tous les soirs : 21 h 40
LA GRANDE SÉDUCTION (G)
Vend. au dim. : 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35
Lundi au jeudi : 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35
CHEZ LE BARBIER 2 (G)
Vend. au dim. : 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35
Lundi au jeudi : 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35
LES INVASIONS BARBARES (13 ans)
Vend. au dim. : 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 35
Lundi au jeudi : 16 h, 19 h, 21 h 35
VOICI POLLY (G)
Vend. au dim. : 13 h 10, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 35
Lundi au jeudi : 16 h 10, 19 h 10, 21 h 35
L'EFFET PAPILLON (13 ans + violence)
Vend. au dim. : 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35
Lundi au jeudi : 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35
LA GRANDE ARNAQUE (GDJE)
Vendredi au dimanche : 13 h 15, 19 h 15
Lundi au jeudi : 19 h 15
BIG FISH : La légende du gros poisson (G)
Tous les jours : 15 h 35, 21 h 30
MISSION SANS PERMISSION (G)
Vend. au dim. : 12 h 15, 14 h 15, 16 h 15, 19 h 15, 21 h 25
Lundi au jeudi : 16 h 15, 19 h 15, 21 h 25
MONSTRE (VF) (16 ans + violence)
Vend. au dim. : 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 40
Lundi au jeudi : 15 h 50, 18 h 50, 21 h 40
MIRACLE (VF) (G)
Vend. au dim. : 12 h 30, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 30
Lundi au jeudi : 15 h 30, 18 h 45, 21 h 30
ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 12 SALLES
115184

Ce soir 21 h
Choco, chocolat.
À la di Stasio
Gâteau chaud pur des Caraïbes, *brownies*, *shooters*, granité au café...
20 h
La poudre d'escampette
Invasion dans les Cantons-de-l'Est avec Louise Portal.
Réalisation-coordination : Martin Roy

22 h
Belle et Bum
CHRYSLER PACIFICA
Les Denis Drolet, Richard Petit, Dumas, Dorothée Berryman, Polo...
Animée par Roxane St-Gelais et Normand Brathwaite.

Télé-Québec
telequebec.tv
Ça change de la télé

Une suite au Petit Monde de Laura Cadieux

Hugo **Dumas**
La Presse

TVA a adoré Le Petit Monde de Laura Cadieux et travaille présentement à développer sa suite, mais en épisodes de 30 minutes, a appris *La Presse*.

«On aime bien cette série-là et elle a très bien fonctionné. C'est un bel univers et les Québécois se sont attachés à l'histoire. On aime les acteurs, on aime les producteurs, on aime l'auteure, on aime toute l'équipe et on est très intéressés à travailler avec eux de nouveau», dit le vice-président à l'information et à la programmation (par intérim) de TVA, Philippe Lapointe.

Programmée à TVA cet automne, Le Petit Monde de Laura Cadieux a frôlé le million en cotes d'écoute et son interprète principale, l'humoriste Lise Dion, vient d'être citée pour un trophée MétroStar dans la catégorie meilleure actrice de télésérie. Les lundis soirs, Laura Cadieux menait une chaude lutte au super détective privé de Radio-Canada, Jack Carter.

Présentée à Séries + au printemps dernier, Laura Cadieux récoltait des auditoires de 300 000 téléspectateurs, mais pour le total de ses trois diffusions hebdomadaires. Le série était composée de sept épisodes d'une heure et coproduite par Sophie Lorain et Denise Robert de Cinémaginaire. C'est Denise Filiatrault, la nouvelle directrice de Star Académie, qui réalisait les épisodes et qui en signait également les textes.

Philippe Lapointe précisait hier que le projet Laura Cadieux 2 se situait au stade du développement et que les confirmations n'avaient pas encore été données. Parions que ça regarde bien.

Janet fait encore des vagues

Clairement échaudé par la controverse allumée par Janet Jackson et Justin Timberlake au dernier Super Bowl, le réseau NBC a décidé de couper une courte scène de sa populaire série médicale ER dans laquelle on voyait les seins d'une dame de 80 ans.

La scène, qui devait passer à 22 h 30 hier, une heure où les enfants roupillent, montrait pendant moins de deux secondes la poitrine de la patiente octogénaire, qui recevait alors des traitements médicaux d'urgence. «L'atmosphère créée par les événements de la semaine a rendu trop difficile la diffusion de cette séquence pour beaucoup de nos stations affiliées», a fait savoir NBC dans un communiqué.

Janet Jackson

Le producteur de ER, John Wells, a exprimé son profond désaccord, soulignant que la liberté artistique des créateurs en télévision ne devrait pas être compromise par des incidents comme celui impliquant Janet Jackson.

La controverse découlant de l'exposition du sein droit de la chanteuse devant 89,6 millions de téléspectateurs continue par ailleurs d'ébranler le réseau CBS, qui diffusera dimanche, à 20 h, le gala des Grammys. Au lieu d'imposer un délai de sept secondes comme c'était prévu au départ, CBS a finalement décidé de retarder de cinq minutes la télédiffusion de l'événement afin d'avoir une fenêtre plus grande pour retrancher les moments jugés inappropriés.

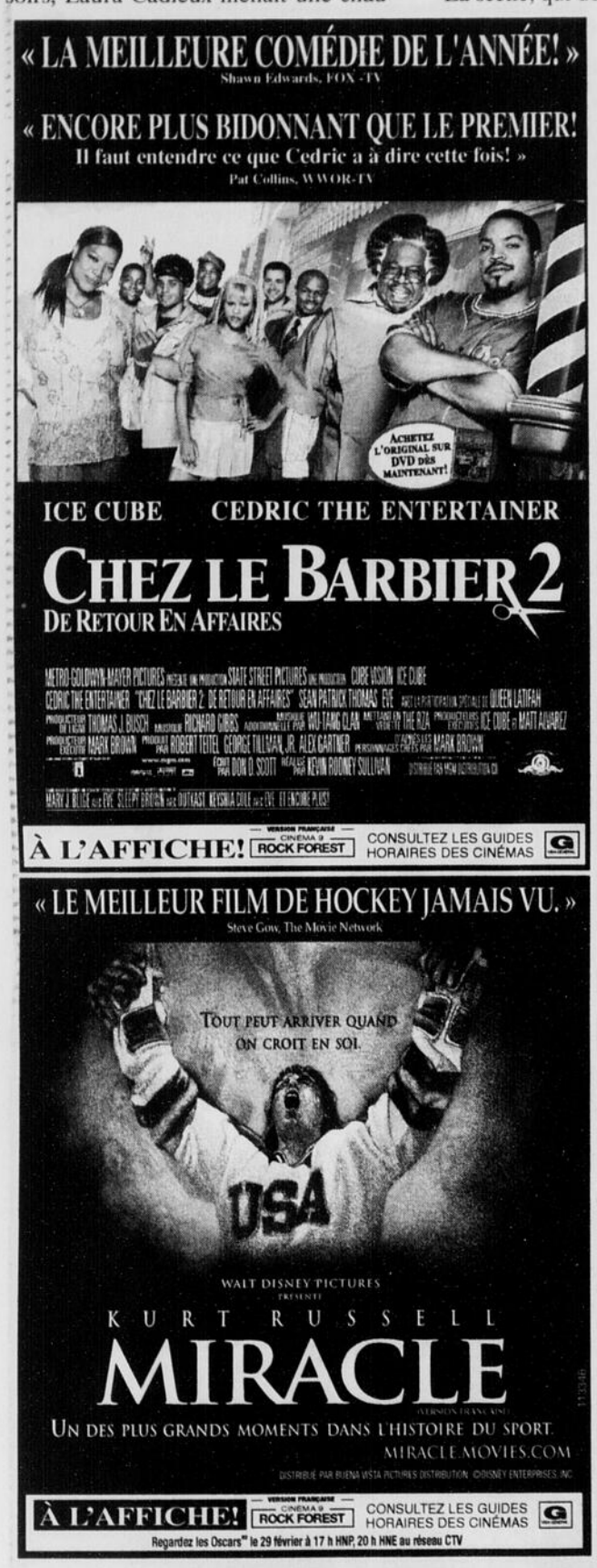
Janet Jackson a laissé entendre hier qu'elle ne participerait plus à la cérémonie des Grammys. La chanteuse de 37 ans devait présenter l'hommage musical à Luther Vandross, auquel participera Céline Dion.

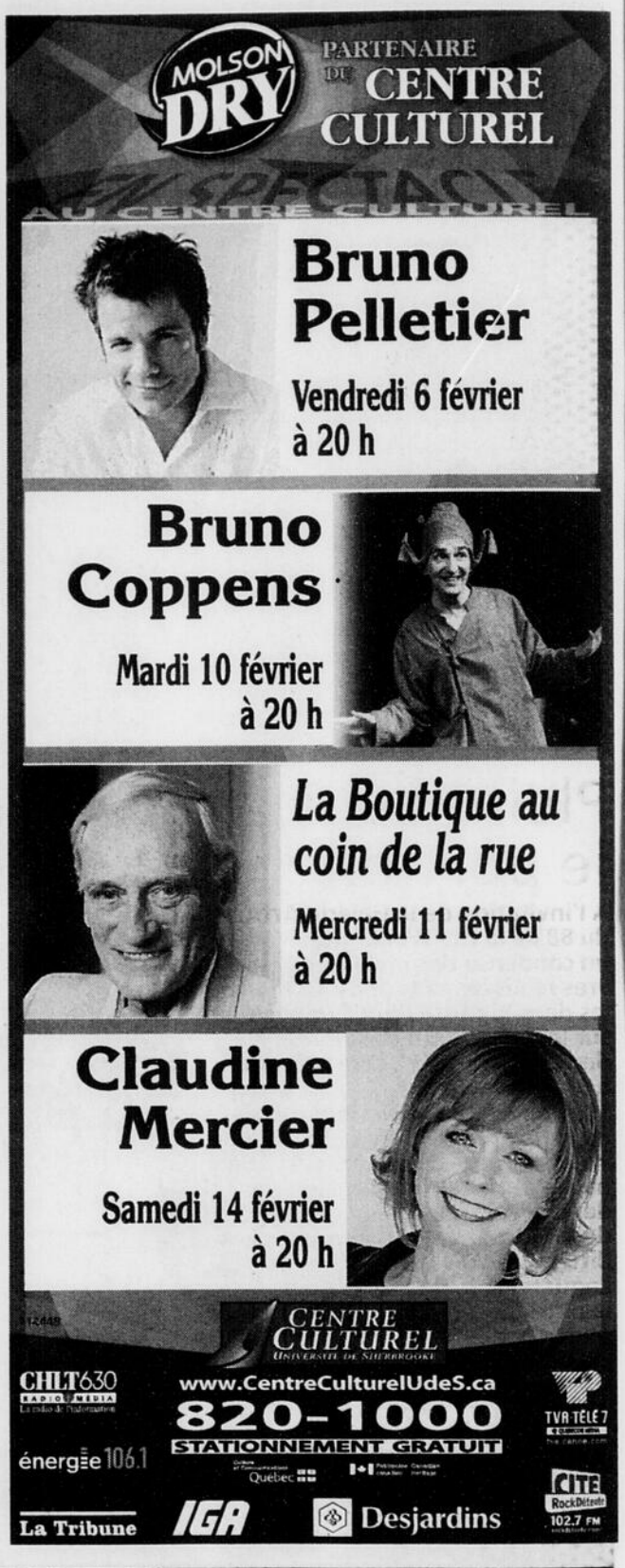
Quant à Justin Timberlake, sa prestation sur scène figure toujours au menu de la soirée. Il faut dire que Justin est en nomination dans cinq catégories, dont les prestigieuses «album de l'année» et «chanson de l'année».

La chaîne MTV, qui a produit le spectacle de la mi-temps du Super Bowl, souffre également de tout ce brouhaha. Une école secondaire du sud de la Californie, la Laguna Beach High School, a résilié hier un important contrat avec MTV, qui devait y tourner une émission de téléréalité sur la vie d'adolescents du secondaire. Après le Super Bowl, plusieurs parents outrés par le spectacle de la mi-temps ont appelé l'école et demandé à ce que les caméras de MTV n'entrent pas dans l'établissement. Ce qui sera fait.

Encore deux millions pour Les Bougon

On comprend pourquoi les réseaux compétiteurs réajustent leurs grilles en fonction des Bougon: mercredi soir, 2 232 000 téléspectateurs ont regardé l'émission vedette de Radio-Canada. Tout de suite après Les Bougon, les reprises d'Un gars, une fille ont été vues par 930 000 personnes, battant encore Emma à TVA (840 000). Malgré la tornade Bougon, TVA a décroché deux émissions millionnaires mercredi, soit Arcand (1 005 000) et Les Poupées russes (1 290 000).





En bref

Jimmy Brière à Bandeen

SHERBROOKE - Le pianiste d'origine estrienne Jimmy Brière sera en récital à la salle Bandeen de l'Université Bishop's, ce soir à 20 h. Les Estriens avaient pu saluer son talent cet automne, en concert avec l'Orchestre symphonique de Sherbrooke et son chef Stéphane Laforest.

Ce soir, Jimmy Brière interprétera notamment du Haydn, du Bartok et du Corigliano. Le concert sera enregistré par Radio-Canada et diffusé le 27 avril dans la série Musique chez nous.

Heure du conte

SHERBROOKE - La Biblairie G.G.C. de la rue King Ouest reçoit ce soir, de 19 à 21 h, l'auteure des *Fils de la cordonnière*, Pauline Gill.

Demain, à 10 h, les plus petits pourront y entendre, dans le cadre de l'activité *L'Heure du conte*, le conte classique du petit chaperon rouge. Un album, tel qu'illustré par Frédérick Marisot, sera tiré au sort parmi les petits participants.

T.K.S. au Club Aramis de Magog

MAGOG - *Tankasacrer*, c'est un peu biz comme nom. Un peu long, aussi. Les quatre membres du groupe folklopunk estrien ont donc décidé de comprimer leur nom: T.K.S. est né il y a quatre ans.

La formation qui dit ne pas avoir peur des mots et naviguer dans des eaux un tantinet vulgaires sera en spectacle ce vendredi, au Club Aramis de Magog. La formation montréalaise *Hey Jack! You're Late!* sera également du spectacle.

T.K.S., qui était de la finale du Festival de la chanson de Granby en 2002 et du Festival de la chanson de Tadoussac en 2003, présentera également ses compositions originales le 11 février, en première partie du groupe Exterio, au bar Les Graffs.

Pleins deux sur le portrait

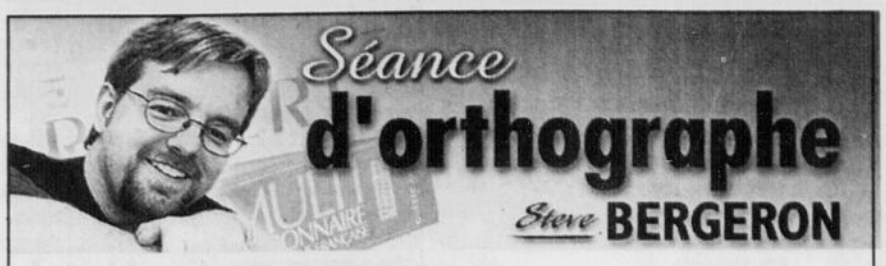
À l'invitation de la Galerie ArtAzo du 88 de la rue Wellington Nord, un condensé des meilleures oeuvres réalisées autour de 12 modèles dans le cadre d'un Symposium sur le portrait qui s'est tenu l'été dernier, en Abitibi, sera présenté à Sherbrooke.

L'exposition, qui s'ouvrira dimanche pour se terminer le 22 février, présentera des artistes originaires d'Abitibi mais également des artistes de Sorel, de Québec et de Montréal qui s'expriment dans différentes disciplines comme l'aquarelle, le dessin, la peinture, la photographie, la photo numérique et le pastel.

Youville en musique

Imacom, Claude Poulin

La troupe de théâtre Coup de coeur présentera le mercredi 14 avril prochain à 19 h 30 à la salle Maurice-O'Bready, la pièce *Inauguration de la place Youville en musique* écrite et réalisée par Denyse Tremblay et mise en scène par Gaétan Demers. Cette production, dont les profits seront versés à la Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, mettra en scène deux groupes musicaux et 15 comédiens dont, de gauche à droite, Denyse Tremblay, Madeleine Hotte, Danielle Baldwin et Guylaine Drouin.



Les gens qu'on sidère

Je m'en rappelle: même s'il s'accaparait tous mes biens, je le considérais mon ami.

Une toute petite phrase et, pourtant, trois fautes de syntaxe. Revoyons comment se construisent les verbes *se rappeler*, *accaparer* et *considérer*.

Se rappeler se construit de façon transitive: il commande un complément d'objet direct. On ne se rappelle donc jamais *de* quelque chose: on se rappelle quelque chose. Par contre, on se souvient *de* quelque chose. Ainsi, on ne parlera pas des choses **dont on se rappelle**, mais des choses **qu'on se rappelle** ou **dont on se souvient**.

Deux exceptions, selon le *Multidictionnaire des difficultés de la langue française*: quand *se rappeler* est suivi **d'un pronom personnel** ou **d'un verbe à l'infinitif**.

Je me rappelle de vous.

Il s'est rappelé de téléphoner à sa femme.

Le verbe *accaparer* se construit aussi avec un complément d'objet direct. Il n'y a aucune justification à l'utiliser sous forme pronominale. Donc, on accapare quelque chose.

Peut-être le synonyme *s'emparer* est responsable de cette erreur courante. Si on est logique, *s'accaparer* veut dire *accaparer soi-même*. Deux amants peuvent peut-être s'accaparer l'un l'autre...

Quand le verbe *considérer* est synonyme d'*estimer*, de *juger*, de *tenir pour*, il est **toujours** accompagné de la conjonction *comme*, qu'il soit suivi d'un nom ou d'un adjectif (*considérer un homme comme son ami, considérer des blessures comme mineures*).

Perles de la semaine

Les feuillets paroissiaux sont parfois rédigés très vite...

Mercredi, les dames de la société se rencontrent. Mme Johnson chantera «Mets-moi dans mon petit lit». Le curé l'accompagnera.

Mardi, à 16 h, il y aura une rencontre sociale où on servira de la crème glacée. On demande à toutes les femmes qui donnent du lait de venir tôt.

Note du curé: je serai absent pour quelques dimanches. Tous les mariages, naissances et décès seront remis jusqu'à mon retour.

Mesdames, n'oubliez pas la vente d'objets divers dimanche. C'est le bon temps de vous débarrasser de choses qui ne valent pas la peine d'être gardées. Amenez vos maris.

Questions et commentaires?
sbergero@latribune.qc.ca

Musique Chez nous
Département de musique • Université Bishop
et la Société Radio Canada
présente
Le vendredi 6 février 2004, 20 heures
La salle Bandeen de l'Université Bishop's
Jimmy Brière, piano
Lauréat de nombreux concours prestigieux, M. Brière vous offre un programme époustouflant avec des oeuvres de Haydn, Ravel, Liszt, Rachmaninov et Marc-André Hamelin.
SRC
Billets : 7 $ - 10 $ - 15 $
• Guichet (819) 822-9692
Université Bishop's University
114742

Les spectacles Labatt Bleue
LE VIEUX CLOCHER de Sherbrooke
1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke
Tél.: (819) 822-2102
DEMAIN SOIR
ARTHUR H
Samedi 7 février
www.vieuxclocher.com
La Tribune • Radio-Canada Estrie • CITE • TQS • énergie 106.1 • Québec
115382

2 NOMINATIONS AUX OSCAR
Meilleur scénario • Meilleur film étranger
12 NOMINATIONS AUX JUTRA incluant Meilleur film
GAGNANT
PRIX DU SCÉNARIO · PRIX D'INTERPRÉTATION FÉMININE · MEILLEUR FILM NON-EUROPÉEEN · MEILLEUR FILM ÉTRANGER · MEILLEUR FILM ÉTRANGER · MEILLEUR FILM ÉTRANGER · MEILLEUR FILM ÉTRANGER · MEILLEUR SCÉNARIO · PRIX DU PUBLIC · MEILLEUR FILM CANADIEN · PRIX DU PUBLIC · PRIX HENRI-JEASON · GERBES D'OR 2003 · MEILLEUR FILM FRANCOPHONE 2003 · MEILLEUR FILM CANADIEN
les INVASIONS BARBARES
UN FILM DE DENYS ARCAND
PRODUIT PAR DENISE ROBERT ET DANIEL LOUIS
13 ans+ De retour dès aujourd'hui! CINÉMA GALAXY SHERBROOKE ✓ CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL ✓ SON DIGITAL
NOMINATION AUX OSCAR®
MEILLEURE ACTRICE - CHARLIZE THERON
GAGNANT D'UN GOLDEN GLOBE®
MEILLEURE ACTRICE (DRAME) CHARLIZE THERON
★★★★
«Charlize Theron livre ce qui est sans aucun doute la meilleure performance de sa carrière et mérite pleinement sa nomination aux Oscar®, ainsi que son Golden Globe®.»
Le Soleil
CHARLIZE THERON CHRISTINA RICCI
MONSTRE
INSPIRÉ D'UNE HISTOIRE VRAIE
Version française de «MONSTER»
REMSTAR media8entertainment monsterfilm.com
115190
16 ans+ violence Dès aujourd'hui! CINÉMA GALAXY SHERBROOKE ✓ MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ CINÉ-ENTREPRISE FLEUR DE LYS GRANBY ✓ CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL ✓ SON DIGITAL
www.alliance atlantis vivafilm.com

EQUINOXE FILMS • La Tribune • en collaboration avec énergie 106.1
INVITENT 100 PERSONNES À ASSISTER À L'AVANT-PREMIÈRE DE
UN FILM DE MEL GIBSON
LA PASSION DU CHRIST
JIM CAVIEZEL
www.lapassionduchrist.com
25 FÉVRIER 2004
LE LUNDI 23 FÉVRIER 2004 À 19 H
À LA MAISON DU CINÉMA
(63, rue King Ouest)
POUR PARTICIPER :
Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée • L'annonce sera publiée les 6 et 7 février 2004
Les 50 gagnants recevront un laissez-passer double par la poste • Le tirage aura lieu le 12 février 2004
La valeur des prix est de 1000$ • Règlements du concours disponibles chez Groupe Popcorn.
www.lapassionduchrist.com
CONCOURS PASSION DU CHRIST
Maison du Cinéma, 63 rue King Ouest, Sherbrooke J1H 1P1
Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____ Âge _____
Tél. (jour) _____ (soir) _____
Prière d'écrire lisiblement
115360

Concours St-Valentin L'amour en vedette
☆ Faites votre choix ☆
VOUS choisissez le couple idéal
en votant avec votre cellulaire
cyberpresse.ca
Tous les détails au: cyberpresse.ca/stvalentin
114380
Plus de 4000 $* en prix
*Valeur approximative
En collaboration avec ROGERS AT&T COMMUNICATIONS SANS FIL
123

Annonces classées

PLUS DE 115 000 LECTEURS PAR JOUR !

Pour placer une annonce classée

(819)564-2222

Sans frais
1 800 567-6955
Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Interac · MasterCard · Paiement direct · VISA

Le combo

Placez une annonce classée
3 jours dans **La Tribune** +
1 publication dans **La Nouvelle**
et obtenez **22% de rabais***

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

IMMOBILIER
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE
Propriétés - bungalows 2
Maisons ouvertes 4
Propriétés à revenus 6
Condominiums à vendre 8
Maisons de campagne 10
Maisons mobiles 12
Bord de l'eau 14
Chalets à vendre 16
Propriétés désirées ou à échanger 18
Terres, terrains 20
Fermes 22
Érablières et sucreries 24
Commerces à vendre 26
Bâtisses industrielles 28
Bâtisses commerciales 30
Propriétés hors-Sherbrooke 32
Villégiature hors-Québec 34

IMMOBILIER
LOCATION
Appartements arr. de Brompton 40
Appartements arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) 42
Appartements arr. de Lennoxville 44
Appartements arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Université, Ascot) 46
Appartements arr. Vallons- du-Lac (Rock Forest, St-Élie, Deauville) 48
Appartements arr. de Jacques-Cartier (Nord) 50
Appartements Magog 52
Appartements bord de l'eau 54
Appartements autres 56
Maisons à louer 58
Appartements, maisons à partager 60
Appartements, maisons désiré(e)s 62
Condominiums à louer 64
Chambres à louer 66
Chambres et pension 68
Chambres et pension 3e âge 70
Centres d'accueil agréés 72
Chalets à louer 74
Bureaux, locaux à louer 78
Commerces à louer 80
Entrepôts, garages à louer 82
Vacances, condos 84

VÉHICULES AUTOMOBILES
Camions, 4x4, fourgonnettes 100
Pièces d'autos et camions 102
Autos à vendre 104
Véhicules 5000 $ et moins 106
Véhicules à louer 108
Véhicules antiques et de collection 110
Véhicules lourds 112
Entreposage de véhicules 114

VÉHICULES RÉCRÉATIFS
Motorisés 120
Roulottes tentes-roulottes 122
Bateaux, sports nautiques 124
Motoneiges 126
Tout-terrains 128
Motos, scooters 130
Remorques 132

LOISIRS
Activités, loisirs 140
Musiciens, groupes 142
Voyages, covoiturage 144

EMPLOIS
Personnel demandé 150
Travail demandé 152

MARCHANDISES
Articles de moins de 60 $ 160
Animaux 162
Meubles et électroménagers 164
Entreposage de meubles 166
Ordinateurs 168
Photographie 169
Électronique 170
Machines à coudre 172
Vêtements, friperies 174
Articles de bébés 176
Instruments de musique 178
Articles de sports 180
Bicyclettes 182
Piscines 184
Camping 186
Chasse et pêche 188
Artisanat 190
Oeuvres d'arts, antiquités 192
Collectionneurs 194
Équipements à neige 196
Bois et équipement de chauffage 198
Tracteurs 210
Équipements de ferme 212
Équipements de restaurant 214
Équipements de bureau 216
Équipements d'érablières 217
Machinerie et outillage 218
Matériaux de construction, rénovation 220
Terre de jardinage et pelouse 222
Ventes de garage arr. de Brompton 224
Ventes de garage arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) 226
Ventes de garage arr. de Lennoxville 228
Ventes de garage arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Ascot) 230
Ventes de garage arr. Vallons-du-Lac (Rock Forest, St-Élie, Deauville) 232
Ventes de garage arr. de Jacques-Cartier (Nord) 236
Ventes de garage autres 238
Marchés aux puces 240
Perdu, trouvé 242
Divers à vendre 244
Demande à acheter ou échanger 246

SERVICES PERSONNELS
Rencontres, amitié 260
Astrologie 262
Escortes 264
Massages 266

SERVICES DIVERS
Préparation de curriculum vitae 300
Traitement de textes, rédaction, traduction 302
Cours privés, formation 304
Esthétique, coiffure 306
Garderies, gardiennage 308
Travaux domestiques 310
Déneigement 312
Réparation d'appareils 314
Déménagement, transport 316
Paysagistes 318
Services divers 320

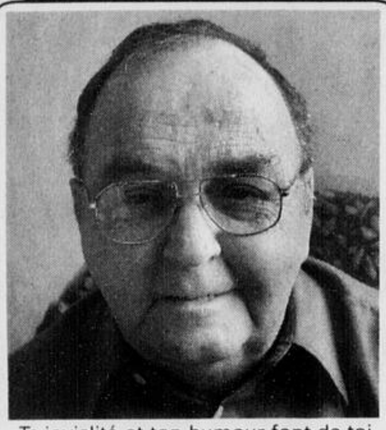
FINANCES
Hypothèques 330
Argent à prêter 332
Argent demandé 334
Occasion d'affaires 336
Comptabilité, impôts 338
Services financiers 340

SOINS DE SANTÉ
Santé 350
Soins thérapeutiques, massothérapie 352
Soins à domicile 354
Croissance personnelle 356

Tour d'horizon

BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR
Funérailles: spécial 4.25$. Tél.: 821-0004, Sherb.

Joyeux anniversaire Clément



Ta jovialité et ton humour font de toi une personne appréciée de tous.
114655

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

A LENNOXVILLE Maison 24x34 avec abri d'auto 16x24, 3 c.c., pl. bois franc et céramique, 2 s.b., foyer au gaz, sous-sol aménagé, solarium 3 saisons, reMise, spa ext., cour asphaltée. Inf.: 819-346-0491.

ASCOT - JUMELÉ
près tous services, rue sans issue, grand terrain intime, demi-niveau, 3 c.c., 1½ s.bain, rénovation complète. Abri d'auto. Prix: 98 500$ nég. **569-5749**.

BUNG. 3 C.C., foyer au salon, pl. bois franc, bain tourbillon, verrière, garage. Tout y est pour vous plaire! **FRANCINE BOISSONNEAULT, agent imm. agréé, 829-2121, 348-6443 cell.** Century 21, Stra-Gen.

NORD - IMPECCABLE
rue Larochefoucauld, près du Bois Beckett, COTTAGE, 3 c.c., 3 s. de b., superbe cuisine, s.-sol fini, salon plafond cathédrale, 2 foyers, plancher et boiseries de chêne, aspirateur central, système d'alarme, arrosage automatique sur terrain paysager, garage chauffé, etc. Prix : 259 000$. Tél. : 450-775-0227.

NOUVEAU! PRÈS UNIVERSITÉ
Paliers 'multiples, 4 c.c., 2 s.b., comb. lente, boiseries, toit cathédrale, garage attaché, remise, piscine, aménagement paysager. Par proprio: 157 800$. **572-2865**.

★ OUEST - COTTAGE ANGLAIS 2 ÉT. ★
2 c.c., rénovée, comb. lente et foyer gaz, asp. central, éch. air, grande s.bain neuve, planchers bois fr. et céramique, lave-vaiss. inclus: 109 900$. Tél.: **346-2428**.

OUEST bung. façade brique, 4 c.c., 2 s.b., salle de jeux, abri d'auto, garage, remise, terrain 65x125, haie de cèdres matures, 138 500$. 566-4855.

ST-ÉLIE - BUNG. 1990
8 pces, bois fr., céram., comb. lente, piscine, remise, terrain paysager, beaucoup d'acces. Tél.: 345-5604, 565-8022.

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

VUE sur LAC AYLMER
Beaulac-Garthby, grande maison avec garage, piscine, 3 c.c. Prix nég. Raison de la vente : déménagement. **418-458-2760**.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

125 000$ OUEST, coin McManamy et Princesse, duplex brique, 1x8 pces et 1x5½ pces, lattes de bois fr., boiseries, sorties indépendantes au sous-sol, garage double, solarium, poss. d'habiter le 8 pces. Faites vite. **Lucie Caron, Dabrino courtier, 572-1631.**

ASBESTOS TRIPLEX 2x5½ et 1x4½, avec garage double, pl. bois franc, rev. 1400$/mois, 72 000$. 819-573-5801.

QUADRUPLEX, OUEST. Très bien entretenu, bon potentiel. **FRANCINE BOISSONNEAULT, agent imm. agréé, 829-2121, 348-6443 cell.** Century 21, Stra-Gen.

RUE CONSEIL 1665 pi. ca., idéal pour commerce, au r.-de-c., s.-sol idéal pour bureau ou entrepôt + grand 6½ à l'étage. Libre imm. Tél.: 571-5355.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO À LOUER 835$/mois, ou à vendre 105 000$. Château Bellevue, 1505 McManamy, libre imm. 4½ garage int., piscine int. **822-1106, 823-3082.**

CONDOS DE LUXE,
2 c.c., garage int., bois franc et céramique, foyer au gaz dans salon, belle cuisine moderne, portes jardin et porte française. Pour info. supplémentaires:
RICHARD LAVOIE, 822-2222
Re/Max d'Abord ctr. imm. agréé

16 CHALETS À VENDRE

WEEDON chalet (maison mobile) sur terrain 100x150, garage 14x30, habitable à l'année, endroit tranquille, bord rivière St-François, prix à discuter. 819-563-6661.

20 TERRES TERRAINS

ACHAT TERRAIN BOISÉ
Contracteur forestier.
Effectuerait coupe de bois sur votre terrain. Recherche lot de trembles, bois mou ou bois franc. **1-800-474-3711 ou 846-3711.**

BURY, très beau, 200 acres entièrement boisés, chemin et ruisseau à truites sur la terre. Camp très bien situé. **La Capitale Estrie Coop, JEAN SASPITURY, agent imm. affilié 563-3000.**

★ RECHERCHE ★
terre à bois avec petit chalet pour chasse, 20 à 50 acres. Tél.: 450-460-1054.

26 COMMERCES À VENDRE

★ INVENTAIRE ★
fermeture de commerce dans le sport, importateur et grossiste, idéal pour magasin de sport, quincaillerie, marché aux puces. Vendu par lot de 5000$ environ. Renaud: 864-9777 ou par téléc.: 864-7340.

RESTAURANT 50 PLACES, avec très bon chiffre d'affaires. Tél.: 572-4776

SALON DE COIFFURE design, opportunité, bien situé, clientèle établie, 3 chaises, dont 2 déjà louées, cause: maladie. 23 500$. Tél.: 347-1700.

28 BÂTISSES INDUSTRIELLES

BROMPTONVILLE
Bâtiment industriel en acier, 10 350 pi². Superficie de plancher 14 350 pi². Possibilité de financement. Quai de chargement, 550 volts, bureaux meublés, chauffage au gaz, système de réfrigération disponible. **846-2761**, poste 222 ou **572-8225**

40 APPART. ARROND. DE BROMPTON

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN, À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 099484

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT

(Est, Fleurimont)

0. PROB
687 GOUPIL 1½, neuf, meublé moderne, tout inclus. Tél.: 563-6204

1050-60 CONSEIL
Préférence retraité, r-c patio, non chauffé, accès sans marche:
3½ 395$/mois. Libre 1er avril
569-8437
4½ - 465$/mois. Libre 1er mars
348-1332
PROPRIO 564-6426

1324 PLACE QUINTAL
3½, 4½, 5½ chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille, près Galeries 4 Saisons. 564-7442 ou 566-2829

2½ A LOUER Semi-meublé, nouvellement rénové, frais peint, pl. bois fr.: 330$/mois. Rue Conseil. **569-7246.**

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT

(Est, Fleurimont)

2½ DERRIÈRE CONCESSIONNAIRE KAWASAKI rue Crépeau, sous-sol de duplex, plafond à 6 pi., semi-meublé, tout inclus: 250$ mois. **829-1524**.

3½ A LOUER 325$/mois, semi-meublé, tout compris, 350 12ème Ave. nord. 821-4148.

3½ PCES,
libre imm. Chauffé, eau chaude, meublé si désiré. **975 Lacombe. 346-5054, 566-2661.**

425 7EME AVENUE NORD app.5, 3 pces, rien d'inclus, lav.-séch. gratuites. 878-3848.

4½, 1461 BENOIT , ch., eau ch., 400$/mois. libre 1er mars. 562-2779; 348-8974 après 16h

6½ - 3 C.C., chauffé, eau chaude, 750$/mois. Endroit tranquille. Libre 1er juillet. 823-8531.

GRAND 5½ 3e étage, piscine ext., aux **Résidences Châtelaine**, doit être loué au 1er avril sur approbation de crédit, ch., eau ch.: 570$. 347-2053, 569-8236.

LE PANORAMA
3½ - 4½ - 5½
Chauffé, eau chaude
avec piscine intérieure et sauna
Tél.: **566-3880**

PRES DU CHUS, 4½ + bureau, style condo, const. 2003, 2 stat., 1er plancher, 645$/mois. Disp. 1er mai. **572-2865.**

STYLE CONDO
4½ - 5½, près tous les services.
Tél.: 822-8029

EST
NEUVE. Rue Aubry
Maison de ville sur 3 étages avec s.-sol.
À partir de 725$/mois.
Libre mai.
822-8029
115881

44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE

3½, 4½, 5½, piscine, près de la ville et des autobus, eau chaude incluse. Tél.: **823-5336.**

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE

(centre-ville, ouest, université, Ascot)

1½ STUDIO
meublé, stat., libre 1er mars. Tél.: 563-8205

3½, rénové, entrée lav-séch., chauffé, eau ch., 370$, rue Fabre. Libre 1er mars. 569-2379

*****3½ DISP. IMM. *****
Aussi 5½, 6½, 3½, 1½ pour mars
2½ avec foyer 1er mai
Et toutes grandeurs
de tous secteurs pour juillet
820-2286
www.distributions matinales.com

3½ pl. bois, ch., eau ch., poêle et frigo incl., 355$/mois, libre imméd. 819-348-8235; 620-1667.

4½ CHAUFFÉ, EAU CH. 2 stat., libre 1er mars, entrée lav.-séch., 420$/mois. 569-0788.

5½ A LOUER
pl. flottant, s. bain rénovée, rue Evangéline. 565-4617

GRAND 3½,
à 5 min. de U de S, 375$. Tél.: 347-8578.

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE

(centre-ville, ouest, université, Ascot)

GRAND 5½
Près Mt Bellevue. Très propre, service conciergerie. 563-1399.

MAGNIFIQUE 2½
sur 2 étages, centre-ville: 330$/mois t.inclus. Réf. exigées.
Jacqueline **563-3577**

√
OUEST
RUE CHOQUETTE
BLOC NEUF
6 LOGEMENTS À LOUER
4½, 5½
DISPONIBLES
Début juin ou 1er juillet 2004
Pour informations
569-1689

PETIT 1½ PCE, près tous services, secteur tranquille, 250$/mois tout inclus. 823-1101.

TRES GRAND 6½, 1er étage, 700$/mois, disponible imm. ou 1er mars. Tél.: 1-866-262-2128

1930, rue Des Grands-Monts
5 1/2
chauffé, éclairé, eau chaude
823-9417
114757

48 APPART. ARROND. Rock Forest, St-Élie, Deauville

2X5½ ET 2X4½ sur 2 étages maison de ville, const. neuve, prêt 1er mars. 735$ et 680$. Sect. Mi-vallon. 572-3292.

4½ MEUBLÉ, DÉCORÉ vaisselle, etc., 5 mois, cause: départ à l'extérieur. Libre immédiatement. **826-3241.**

GRAND 4½ dans DUPLEX const. 2 ans, sect. Boisjoli à R.-F., entrée privée, eau et prise ext. (auto), 1er juil.: 650$. Rés.: 864-9148, Travail: 864-7006.

RUE GASPÉ, 3½, 5½ pl. flottant et céramique, dans 6 log. et 8 log., const. récente, certains avec garage privé. 510$, 625$, 775$ et 795$. Libres 1er juillet. 564-5066, cell: 823-6058.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER

(nord)

2½, 3½ PRÈS PARC JACQUES CARTIER
ch. eau chaude. Tél.: 574-2320.

4½ PRÈS CARREFOUR, au Faubourg du Nord. 820-9993.

4½ RUE RAIMBAULT,
près piste cyclable et services, neuf, très tranquille. Liber 1er avril. Tél.: 346-9914.

7½ STYLE CONDO
secteur golf, bois, céram., 2 balcons, 2 s.b., mars-avril. **823-9618**

GRAND 5½ refait à neuf, libre 1er avril. Tél: 829-0801.

GRANDS 3½ - VIEUX NORD
rue Montréal, très propres. 1- libre imm., 1-libre 1er juillet, 360$ rien d'inclus. Poss. semi-meublés. Tél.: **820-4440**

LE BOISÉ DES SEIGNEURS
neuf + garage, 3½ - 4½ - 5½ - 6½ pl. bois + céramique. **823-9618**

NORD - 5½ rue Malouin, très propre, 1er étage, 2 balcons, rénové, céram., bois fr., libre 1 er juillet, tranquille, près Parc St-Alphonse, 580$ rien d'inclus. Tél.: 566-2072.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER

(nord)

POUR 1ER MARS GRAND 4½, aucun tapis, bois fr., céram., prélard, 2e étage, dans 7 log., ch., eau ch.: 450$. 562-2874 ou 578-1218.

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½, HAVRE DE PAIX (domaine)
pour personne ou couple aimant la nature, non-fumeur, St-Mathias de Bonneterre, 15 min. de Sawyerville. Rens.: 819-572-2070, pag: 819-573-6809, laisser coordonnées.

58 MAISONS À LOUER

MAISON DE CAMPAGNE
5 c.c., situé route 161 à Ham Nord, 650$/mois. Après 18h: 819-344-5146.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

CHAMBRE DANS 4½ 218$ chauffé, balcons, pl. bois, libre 1er mars ou avant. 348-9140.

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 113128

62 APPARTEMENTS MAISONS DÉSIRÉ(E)S

★ JE DÉSIRE LOUER UNE MAISON ★
secteur Sherbrooke, pour 1er avril. Tél.: 822-4503.

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE
poêle, frigo et cuisinette dans la chambre. 345-0435, 346-3676.

68 CHAMBRES ET PENSION

À BON PRIX! très grande chambre, tous les services inclus, repas excellents. Tél.: 563-3937

78 BUREAUX, LOCAUX À LOUER

BUREAUX et LOCAUX
À LOUER 250 à 5000 pi car
GESTION GASTON LAVOIE
Tél.: 566-8220

LOCAL à LOUER 2000 pi² environ, entièrement rénové, très beau coin de rue, 12e Avenue à Fleurimont. **564-5151**.

LOCAL AU 4, 7E AVE NORD
beau petit local, 500 pi.ca., refait à neuf. Tél: 562-4389.

VIEUX NORD
37, boul. Queen Nord, local commercial à louer, suite 200: entre 1200 et 1400 pi².
Libres imm. Info: **564-2131**

82 ENTREPÔTS GARAGES À LOUER

LOCAL environ 1000 PI.CA. pour entreposage, à St-Elie d'Orford. Info.: 565-0080.

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

BLAZER 1993 4 X 4
Prix: 3850$ nég. Tél.: 868-4630

CHEVROLET BLAZER Z10 LS 1999 54,000 km., 13,300$ nég. Tél.: 432-2365.

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

FORD ECONOLINE 250, 1998
135 000 km, excellente condition. 10 000 $. Tél. : 829-4886.

FORD WINDSTAR 1996 sièges capitaines, très propre: 4 900$ nég. 564-1061, 574-6933.

GMC 1988 king cab, + mot. Mitshubishi 12 valves, état presque neuf. 849-2018, 578-2018

JEEP GRAND CHEROKEE 2002
tout équipé, sièges cuir, mags, démarr. dist., 22 900$. 569-4449.

JIMMY 1998 SLE,
t. équipé, démarr. dist., traité antirouille, attache remorque, 1 seul prop., 140 000 km, 1ère fois dans la neige, 10 500$ nég. 819-432-0615 cell.; soir: 819-879-2163.

PICK-UP NISSAN 1982, 4x4, très bonne méc., bons 'frame', 4 pneus Wintermaster, presque neufs. 1400$ nég. Bloc moteur GM 350, besoin de ring, tête 882: 100$, moteur et transmission Chevrolet S-10 2.5: 100$. 819-828-3240.

★ Prenez la route... du succès! ★
Ajoutez une de nos illustrations à votre annonce.
LA TRIBUNE
564-2222

RANGER 1996 4X4, Super cab, man., V6, 4 l., 115 000 km, propre, 9 995$ 846-3519, 432-1513.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

2 DIFFÉRENCIELS pour 4X4 1980 à 88 ¾ tonnes, modèle GMC 2500, avec roues: 300$ les 2. 835-0016

FORD AEROSTAR 92 en état de marche, à vendre pour pièces. 500$. 846-1006, après 17h.

ISUZU IMPULSE 1991 pour pièces, 600$. 819-564-9649; 349-1967.

PNEUS A VENDRE
neufs et usagés, méc. gén. Tél.: 562-8554.

PONTIAC TEMPEST 1989
2.8 l., pour pièces. 562-3250.

104 AUTOS À VENDRE

1997 HONDA CIVIC CX,
3 p., aut., 135 000 km, 8 pneus sur jantes, très bonne cond., 7500$. Tél.: 868-4263.

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées.
Info: 569-0733

BMW 325i OCT. 95
Blanc, int. noir, **IMPECCABLE!** Dame proprio, 88 000 km, gar. prolongée avril 2005. Mags, pneus neufs, entretien (5 étoiles): 16 000$ + taxes. **822-4641**.

CHRYSLER NEON 2000
4 p., aut, a/c, en bonne condition: 5900$. Tél.: **847-2066**

DODGE CARAVAN 2000 80,000 km., bonne condition, 8900$. Tl: 565-3292.

HONDA ACCORD EX 1994, 4 p. aut., groupe élect., a/c, très propre, gar. 6 mois, 5995$. Auto G. Gagnon, 571-3919.

HONDA CIVIC EX 2000
4 p., man., gris argent, tout équipé, a/c: 8995$. **847-2066**

KIA SEPHIA 2000 4 p., 8 pneus + jantes, démarreur, 35 000 km, bon état, radio Am-Fm cassette: 10 000$. Tél.: 566-2986.

TOYOTA CAMRY SOLARA
2000, modèle SLE, sorti 1er hiver, 34 000 km, 17 500$ ou meilleure offre! **569-6119 / 570-4119**

104 AUTOS À VENDRE

MIATA 99 Aut. MIATA 2001, cuir. SONATA 98. SONATA 2001. HONDA CIVIC SE 95. NISSAN SENTRA 2001.
Lave-Auto Wellington
1325 Wellington S.

PONTIAC SUNFIRE 2001,
autom., 27 000 km, très propre, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, transm. + portes et valise autom., 12 100$. 569-2283

TOYOTA COROLLA VE 1998,
48 762 km, méc. A-1, 4 pneus d'hiver et freins avant neufs, 1 seule proprio 10 000$. 822-2577

TOYOTA COROLLA 1997 blanc, auto., 146 000 km, exc. cond.: 6 495$. 820-8844.

★ VOLVO 850 T, 1995 ★
5900$. **FORD WINDSTAR 2001** 11 000$. François: (819) 829-8992

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

★ AUBAINE! Escort LX 1995, ★
4 portes, auto., rouge, mags, bonne cond. 1295$ nég. 437-3533

★ AUBAINE! HYUNDAI EXCEL 1992 ★
4 pneus crampon, 4 pneus été, en bonne cond., man., 5 vit.: 1 100$ nég. 837-2404 ou 835-0016

★ CAUSE: DÉCÈS - CAVALIER 1990 ★
4 p., noir, 6 cyl., 59 000 km, démarreur, a/c, radio Am-Fm cassette: 2 500$. Tél.: 566-2986.

DODGE SHADOW 1992 très propre, auto., 4 pneus d'hiver neufs, 1500$. Pag.: 571-2253.

EAGLE TALON DL 1994 moteur 1.8 L., transm. manuelle, a/c, 226,000 km., 'tune-up', pompe à eau, 'gasket' de tête, etc. 3500$. 569-4498, laisser mess.

FORD CROWN VICTORIA 1992 équipement complet fonctionnel + a/c, 8 pneus avec roues, voiture très propre, 2200$ nég. Tél: 346-6162, 432-2685.

GMC CARGO VAN
1987, 800$. Tél.: 569-9821 entre 8 h et 17 h.

HONDA CIVIC 1993 coupé DX, manuel, très très propre, 3500$. 875-3754, pag.: 571-2253.

JEPP CJ7 1976 6 cyl., pneus Swamper 34X9½. 822-0431,Cell.: 620-6200.

SATURN SL-1 1994 4 portes, manuel, haut km., bonne condition, aubaine: 1400$ nég. Tél: 620-6374

SUZUKI ESTEEM 1996 4 portes, 5 vit., 130,000 km., très bonne condition, aubaine: 2900$. Tél: 620-6374

TOPAZ 1990 4 cyl., auto., 147,000 km., 950$. Tél: 566-5677.

TOYOTA CAMRY 1991
autom., 210 000 km, très propre. 849-2018, 578-2018

TOYOTA TERCEL 1991
Aut., 4 p., blanc, 117 000 km: 3000$ en exc. cond. **562-0843**.

120 MOTORISÉS

★ APRÈS UN SÉJOUR ★
de 2 mois en Floride, aimerait bien y retourner avec nouveau propriétaire. **Motorisé** 33 pi., peinture neuve, mot. remonté à neuf, très bonne cond., 29 900$. **823-4402.**

126 MOTONEIGES

BOMBARDIER MXZ 670
1998, jaune, reculons, 5500 km, comme neuve, 3000$. **847-2066**

BOMBARDIER RAVE 800 2003 1 seul propriétaire, reculons, siège double, 6800 km, 17 800$. 819-572-3099

MOTONEIGE EVEREST 440 moteur refait à neuf. 600$ nég. 819-828-3240.

MXZ 800 2002, tout équipée, 846-1549, cell. : 820-5914.

SKI DOO BOMBARDIER MXZ 600 1999 3800$. 514-777-4930; 819-656-2298

YAMAHA VENTURE 2000 700 cc., 9000 km., 2 places, comme neuf. 4800$. Tél: 835-9396.

128 TOUT-TERRAINS

HONDA 250 1987
2X4: 1400$.
Tél.: 564-1061, 574-6933.

130 MOTOS, SCOOTERS

GSX 600 2003
besoin réparations légères: 6100$. Tél.: 819-**846-6465**

VIRAGO 750 1995 rouge et blanc, pare-brise, sacoches en cuir, exc. cond. 26 000km: 4 000$. 566-6835.

132 REMORQUES

REMORQUE 4X8
mesures int., idéal pour 4 roues, 700$. Tél.: 564-4635.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

ARGENT FACILE! Masseuse demandée. Tél: 563-7263, 563-6756. URGENT!

Attention! RETROUVEZ VOTRE POIDS SANTÉ POUR L'ÉTÉ
Avec notre nouveau
TOTAL CONTROL
Info, Denise 819-346-8218

BARMAID, SERVEUSE
avec expérience recherchées à temps plein, très payant. Eric, entre 12h et 21h: 566-4161

150 PERSONNEL DEMANDÉ

BARMAID DEMANDÉE
au JENNY'S BAR. Temps plein, disp. jour et soir. Jenny: 864-1113, Deauville.

BOUTIQUE MÉDIÉVAL EXCALIBOR
RECHERCHE:
GÉRANT(E)
pour notre boutique à Sherbrooke située au Carrefour de l'Estrie
EXPÉRIENCE VENTE REQUISE
Télécopiez C.V.
à l'attention de Sandra:
★ 418-836-0678 ★

CAISSIÈRE DEMANDÉE
avec expérience environ 30h/sem. Se présenter avec c.v. au resto La Belle Province, 2909 King Ouest, Sherb.

CHAUFFEUR DE CAMION
semi-remorque, Québec seulement. **819-347-5459**.

CHEF CUISINIER
avec expérience demandé pour spéciaux du jour, achats, inventaire, et prendra en charge la cuisine. Salaire selon expérience. Faites parvenir votre c.v. au casier 28, La Tribune Inc. 1950, rue Roy, Sherbrooke Québec, J1K 2X8.

CONCIERGE DEMANDÉ
Couple 40 ans et plus pour 23 log. dans l'Ouest. **823-9417**.

★ CUISINIER ★
1 ou 2 ans d'expérience. Très bon salaire. Horaire variable. Se présenter avec c.v. au 835 Conseil, du mardi au samedi, demander Steve.

CUISINIER DEMANDÉ
temps plein. Se présenter chez **Stratos Pizzeria** 812 Belvédère S. ou 260 12e Ave. N.

GARDIENNE, âgée entre 30 et 40 ans, adorant les enfants, travaillante, débrouillarde, pour garder 3 enfants. 40 heures minimum. 7$/heure. Avec auto. Tél. après 18h: 819-846-4528

L'AGENCE CHATOUILLE Inc.
est une agence de placement pour danseuses, qui travaille pour vous mesdemoiselles.
Plus de **400 bars** à votre disp. DENIS, HERVÉ et MOTTON sont là pour vous avoir les meilleurs avantages possibles: transport, hébergement et salaire. **Secteur de la Gaspésie très payant.** Nous attendons votre appel.
Bureau: (819)-821-3461
Sans frais: 1-866-760-3461
www.agence-chatouille.com

LIVREUR MOTORISÉ
pour le journal
LA TRIBUNE
secteur de Valcourt, Racine et Bromptonville
564-5466

LIVREUR MOTORISÉ
pour le journal
LA TRIBUNE
secteur Asbestos
564-5466

POMPISTE lundi au vendredi, de 15h à 19h, St-Élie. Tél: 571-4066.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

MASSAGE SUPER CHOIX
Urgent 1000-1500 sem.
Toutes nationalités,
demande HOMMES & FEMMES
562-6080

★ PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES ★
dans résidence privée pour personnes âgées, temps plein ou partiel. Tél.: 563-3937

RÉCEPTIONNISTE BILINGUE EN HOTELLERIE
Doit être disponible soirs et fin de semaine. Apporter c.v. au Motel La Marquise, 350 Queen, Lennoxville.

REVENU INCROYABLE!
Même à temps partiel. Investiss. minime. Info gratuite. 1-888-724-2282.

SERVEURS(EUSES), BARMAN ET PLONGEURS
Se présenter avec C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest.

SERVEUSE RÉCEPTIONNISTE
Emploi stable
- Bilingue
- Apparence soignée
- Disp. jour + fin de semaine
- Expérience souhaitée

Se présenter à partir de 18h au Motel La Paysanne
42, rue Queen, Lennoxville

TÉLÉPHONISTE DEMANDÉE
Se présenter au **Stratos Pizzeria** 260 12ème Avenue N. ou 812 Belvédère Sud.

162 ANIMAUX

250 BALLES DE FOIN
1,50$ ch. Tél. 437-4494.

4 CHIOTS BERGER ALLEMAND pur-sang, 3 mois, vermifugés: 129$/ch. 842-2209.

BICHON FRISÉ mâle, enregistré, 1 an, stérilisé, convient parfois aux gens allergiques. Tél: 846-6129

CANICHE ROYAL BRUN 3 ans, femelle, 600$. Tél: 566-8600.

SUPERBES CHATONS HYMALAYEN
à vendre. 574-8404 / 868-1190

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

CENTRE du FAUTEUIL
1028 Wellington S.
Vaste choix de chaises à billes

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR
(* Lav./séch.) À partir de 50$/morceau. * Aussi pièces et matelas. **Meubles Conseil: 346-7169.**

★ VENTE DE MEUBLES USAGÉS ★
les samedis et dimanches de 11h à 16h, au 313, route 143, Val-Joli, Windsor. Infos: 839-3638

168 ORDINATEURS

INFO-EXPRESS
SE DÉPLACE POUR VOUS
Réparation, installation à domicile. Tél.: 565-4636

ORDINAUSORE
Votre spécialiste en vente d'ordinateurs usagés.
Grand inventaire.
15, rue Parc, Sherbr., 563-9383
1066, rte 220, St-Élie, 565-7373

150 PERSONNEL DEMANDÉ

TAPIS COUTURE
recherche
VENDEUR-CONSEILLER
(en magasin)
Autonome et ambitieux, esprit créatif, bilinguisme serait un atout, devra posséder le sens des mesures et une automobile.
Sur rendez-vous.
Seules les demandes d'emploi accompagnées d'un curriculum vitae seront acceptées à
566-7111
À L'ATTENTION DE
Fernand Scalabrini
115890

MÉTÉO La Tribune

Météo Média

LaTribune 564•5450 ...une publicité qui marche!

AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	DIMANCHE	LUNDI
-4 PRÉC. 100	-5 PRÉC. 100	0 -19 PRÉC. 100	-9 -22 PRÉC. 60	-6 -22 PRÉC. 20

QUÉBEC

Gaspé	Sol	-5/-14	Rimouski	Sol	-10/-12
Iles-de-la Mad.	Sol	-7/-8	Saguenay	Nua	-8/-12
La Grande	Var	-18/-27	St-Georges	Nei	-8/-10
Lac St-Jean	Nua	-11/-14	Sept-Iles	Sol	-10/-16
Montréal	Nei	-4/-4	Trois-Rivières	Nei	-8/-8
Québec	Nei	-8/-10	Val d'Or	Nei	-8/-14

INDICE UV

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

CANADA

Charlottetown	Sol	-7/-9	Régina	Sol	-11/-20
Edmonton	Var	-2/-14	St-John's	Nei	-2/-7
Fredericton	Var	-3/-7	Toronto	Plu	5/-6
Halifax	Sol	-2/-5	Victoria	Plu	8/2
Ottawa	Nei	-3/-3	Winnipeg	Sol	-13/-26

USA

Boston	Mel	0/0	New York	Mel	3/1
Bridgeport	Mel	2/1	Plattsburg	Plu	4/-6
Burlington	Plu	4/-6	Portland	Nei	-1/-1
Concord	Mel	-1/-3	Providence	Mel	1/1
Detroit	Mel	2/-5	Washington	Plu	6/2

LE MONDE

Athènes	Sol	21/11	Mexico City	Sol	25/10
Beijing	Sol	-2/-7	Moscou	Plu	1/-3
Berlin	Plu	10/10	Paris	Nua	14/11
Hong Kong	Plu	13/10	Port-au-Prince	Sol	33/22
Lisbonne	Nua	17/12	Rome	Sol	13/3
Londres	Nua	4/-6	Tokyo	Sol	5/5

DESTINATIONS SOLEIL

Acapulco	Sol	30/22	La Havane	Sol	29/18
Bermudes	Sol	21/15	Martinique	Sol	29/23
Cancun	Sol	33/22	Myrtle Beach	Ave	21/10
Caracas	Sol	31/25	Montego Bay	Sol	31/22
Freeport	Sol	28/19	Orlando	Sol	27/16
Ft Lauderdale	Sol	27/20	Puerto Plata	Sol	32/23
Honolulu	Sol	27/21	Tampa	Sol	26/14
Key West	Var	26/22	West Palm B	Sol	27/19

Facteur Vent

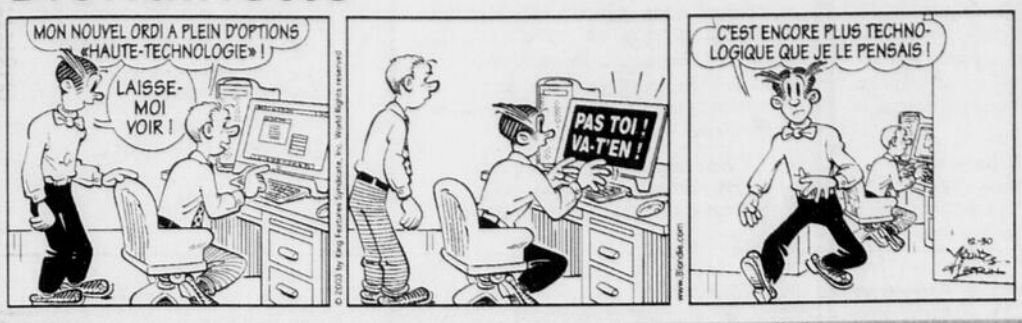
-8

© Services Commerciaux MM 2003

De l'information au divertissement
La Tribune
vous accompagne au quotidien.

Ben

Blondinette



Hagar l'horrible

Votre horoscope

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

VERSEAU

Les proches vous apporteront douceur et compréhension. En discutant avec une personne en qui vous avez confiance, vous comprendrez mieux certaines questions. Bonne journée pour les communications, elles seront simples et franches.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

POISSONS

En matière d'argent, il y a de la chance à l'horizon. Faites un budget et vous vous en tirerez bien. Vous pourriez avoir des nouvelles d'une personne de votre famille avec qui vous passerez un bon moment. Plaisirs quotidiens à favoriser.

du 21 MARS au 20 AVRIL

BÉLIER

Une personne de votre entourage pourrait vous faire voir les avantages d'une situation. Vous serez ouvert à la nouveauté. Côté coeur, la lune vous stimulera. Renouveau sentimental ou joies nombreuses à l'horizon.

du 21 AVRIL au 20 MAI

TAUREAU

Une conversation pourrait vous éclairer sur un sujet qui vous intéresse. Vous aurez une approche concrète et la volonté d'agir plutôt que de rêver. Analysez une situation qui vous ennuie avant d'agir. Période d'analyse.

du 21 MAI au 21 JUIN

GÉMEAUX

Un proche pourrait vous faire une visite dans les prochains jours. La journée sera propice aux négociations. Côté coeur, vous serez en forme et en paix avec les autres et vous-même. Déplacements favorisés.

du 22 JUIN au 22 JUILLET

CANCER

Quelques tensions se résorberont au cours des prochains jours. On n'a pas toujours le contrôle sur les événements, et parfois seule la patience peut nous sauver. Vous résoudrez toute question matérielle et intime, pour le reste louvoyez et vous atteindrez vos objectifs.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

LION

Vous aurez suffisamment de concentration et d'attention pour compléter certaines tâches. Les circonstances vous favoriseront. Vous serez sensible aux autres aujourd'hui et vous saurez voir ce qu'ils pensent et ressentent. La lune vous apportera la chance.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

VIERGE

Bon moment pour travailler dans l'ombre et pour tout type de préparation. Réfléchissez, analysez, pesez le pour et le contre de toute situation. Vous préférerez le calme aujourd'hui. Tranquillité à favoriser.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

BALANCE

Un mode de vie routinier vous conviendra aujourd'hui. Quelles que soient vos activités, vous terminerez ce que vous commencerez. Côté coeur, c'est par les petits gestes que vous direz le mieux vos sentiments. Amitiés favorisés.

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

SCORPION

En matière d'argent, vous serez chanceux. Si quelque chose vous pose problème, n'hésitez pas à demander conseil à un proche. Vie sociale plaisante, vous serez à l'aise avec tout le monde.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

SAGITTAIRE

Vous parlerez facilement de certaines difficultés. Si vous êtes actuellement à revoir vos objectifs de travail, vous aurez plusieurs idées nouvelles aujourd'hui et dans les prochains jours. Rêvez et réfléchissez, vous verrez ce qui est réalisable.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

CAPRICORNE

Il n'y aura ni questions ni de réponses simples aujourd'hui: la lune pourrait chercher à tout compliquer. Laissez la faire son petit tour plutôt que d'essayer de comprendre trop de choses. Bonne journée pour régler des questions matérielles. En soirée, vous serez calme et bien.

Le scrabble

MOTS AVEC LE «Y»

6 lettres

AZERTY adj. **(inv.)** Type de clavier francophone. Le clavier QWERTY (inv.) est également entré dans l'ODS 4.

MALOYA n.m. À la Réunion, danse d'esclaves africains ayant donné naissance à une musique traditionnelle. Symbole de la résistance à l'oppression coloniale, le mot MALOYA vient du malgache signifiant «J'en ai marre».

SMILEY n.m. Visage stylisé établi à partir de caractères typographiques afin de pouvoir exprimer l'humeur.

7 lettres

RUFIYAA n.f. Unité monétaire des Maldives. Le mot RUFIYAA vient de la déformation de rupya, signifiant roupie.

YOUPALA n.m. Trotteur pour bébé, utilisable à partir de l'âge de 8 mois.

YOYOT(T)ER v. **(p.p.inv.) 10.** Perdre la raison.

8 lettres

FOYALAIS, E adj. Habitant(e) de Fort-de-France, préfecture de la Martinique.

GUYANIEN, ENNE adj. Habitant(e) du Guyana.

NIAMÉYEN, ENNE adj. Habitant(e) de Niamey, cap. du Niger.

OMEYYADE adj. Relatif à une dynastie arabe qui régna à Damas de 661 à 750 et à Cordoue de 756 à 1031.

RIYADIEN, ENNE adj. Habitant(e) de Riyad, cap. de l'Arabie saoudite.

TAMBOUYÉ n.m. Joueur de «boula», qui est le nom du tambour antillais.

YESHIVOT n.f. Pluriel de YESHIVA, école rabbinique. YESHIVAS (ODS 3).

Verbe 9 lettres

BOUCHOYER v. **27.** Abattre et dépecer un porc.

Aussi : **OJIBWAY, QWERTY, YAKA**

PARTIE

	TIRAGE	MOT RETENU	RÉF	PTS
1.	MSKLDOE			
2.	LMO+NASU	DESK	H 5	28
3.	A+MDIELE	MULONS	9C	25
4.	ASIRETV	DÉMAILLE	E 4	90
5.	PEIRUSO	SEVRAIT	B 8	94
6.	BDOWSAI	SOUPIRE	A 2	86
7.	ABIO+AVX	WADS	12A	48
8.	AV+BIERT	BOXAI	F 3	39
9.	BE+NSORP	VIRÂT	D 1	44
10.	BNP+HEOR	VERSO	1D	24
11.	BR+ELETE	PHONE	I 3	22
12.	L+ENY?UC	HÉBÉTER	4I	26
13.	L+NOEIRE	C(H)UTNEY	M 1	54
14.	LO+ALQEU	RINCÉE	1J	27
15.	LLO+FCIE	RAQUE	O 4	36
16.	CELLO+JA	IF	B 5	30
17.	L+ANFUTH	CAJOLE	L 6	38
18.	AFHLU+AZ	CAJOLENT	L 6	34
19.	AAH+ITMN	FLUEZ	11I	34
20.	M+A?GLTU	HANTAIT	13I	28
		(F)AUTIF	B 1	24
				831

Vous désirez obtenir de l'information sur le Scrabble duplicate ou adhérer à un club, communiquez avec Francine Plante 562-2601 ou Gilles Couture 569-6909 pour la région de Sherbrooke, Lucie Deschênes 478-3814 pour Drummondville, Gaétane Provencher 758-8020 pour Victoriaville ou Thérèse Thibault 849-7481 pour Coaticook.

Le mot perdu

L'ARGENT - Un mot de 9 lettres

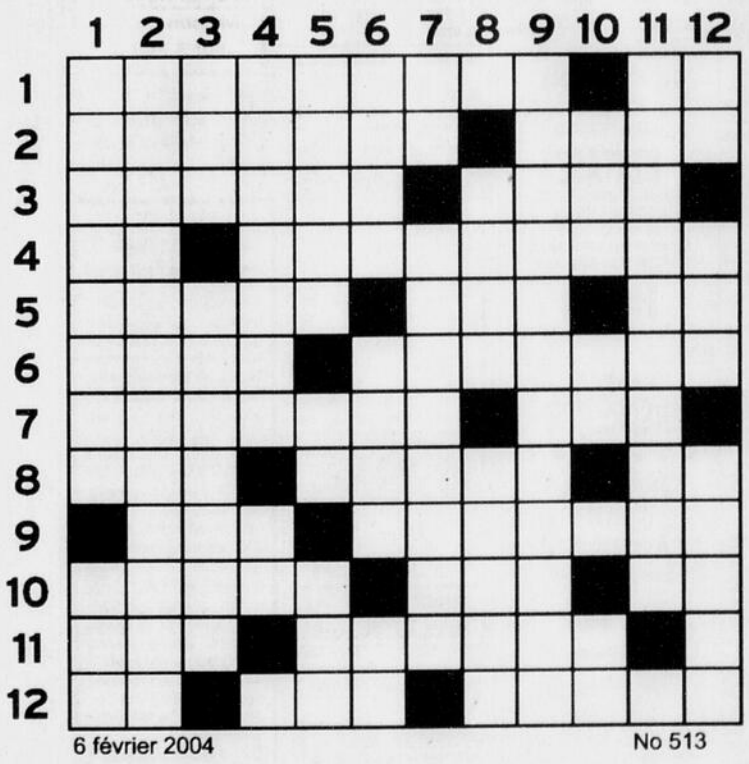
E	T	N	E	R	H	S	E	S	N	E	P	M	I	E
M	I	V	A	T	E	R	E	T	N	I	D	A	R	D
O	T	R	O	B	G	T	A	H	C	A	T	R	E	E
N	R	U	E	L	A	V	O	I	R	N	N	C	L	C
O	E	N	E	G	G	B	C	G	T	N	E	H	G	H
C	I	T	N	A	N	H	I	I	E	O	G	E	E	E
E	C	E	P	S	E	A	F	L	I	M	R	L	R	N
M	R	X	L	Q	R	O	H	J	A	T	A	U	X	D
P	E	U	U	S	R	U	O	C	P	N	S	G	J	E
R	S	E	M	P	R	U	N	T	E	U	R	A	O	T
U	S	R	E	F	E	E	I	V	N	A	O	I	Y	T
N	I	E	R	R	L	R	M	I	T	T	U	N	A	E
T	A	N	I	I	A	C	T	I	O	N	L	X	U	R
E	C	O	R	C	S	E	S	E	S	N	E	I	B	M
R	E	E	S	N	E	P	M	O	C	E	R	R	E	E

ACHAT
ACTION
ARGENT
AVOIR
BIENS
BILAN
CAISSE
CHEQUE
COURS
DECHE
ECHANGER
ECONOME
EMPRUNTER
EMPRUNTEUR
ENDETTER
ESCROC
ESPECE
FRIC
GAGNER
GAIN
GENE
GRATIS
IMPENSES
INTERET
JOUER
JOYAU
MARCHE
MEGOTER
MONNAIE
NABAB
NANTI
ONEREUX
PAIE
PERTE
PLUMER
PROFIT
RADIN
RECOMPENSE
REGLER
REMISE
RENTE
ROULER
SALER
TAUX
TAXE
TERME
TITRE
UNITE
USURE
VALEUR
VENAL
VOL

Solution du dernier problème : VARLOPE

6 février 2004 No 510

Les mots croisés



6 février 2004 No 513

HORIZONTALEMENT

1 Abdication - Allonge l'épître.
2 Pratiquer comme métier - Un sens.
3 Conter - Arbre du bord des eaux.
4 Réponse de troubadour - Probité.
5 Propre et soignée - On peut l'ajuster - Très facile à franchir.
6 Élévation du niveau d'un cours d'eau - But du départ.
7 Stupéfait - Fils de Noé.
8 Son museau est pointu - Qui sont en feu - Pour interpeller quelqu'un.
9 Règles - Mis dans un étui.
10 Placé - Prit souvent la mise du sexe opposé - Caché.
11 Écrivain né à Boston - Stupide.
12 Indium - Troisième personne - lourte.

VERTICALEMENT

1 Trahir - Voile.
2 Paroxysme d'un sentiment.
3 Parfois elle est démontée - De toute la puissance de la voix (À ...).
4 Agacer - Connu.
5 L'art dramatique - Vaut 576 m environ - Elle peut être bénite.
6 Donne d'une boisson - Récipient - Préfixe signifiant deux.
7 Infinitif - Mettre pour la première fois.
8 Exercer une influence - Conduit souterrain.
9 Riche.
10 Sans aspérités - A la forme d'une lettre - Préfixe d'origine latine.
11 Médiocrement.
12 Sélénium - Trompée - Partie d'une journée.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	A	C	H	E	T	E	■	I	D	E	E
2	E	L	E	O	N	O	R	E	■	A	N	S
3	M	E	R	■	G	I	■	T	A	I	N	■
4	M	A	N	G	E	■	S	U	M	M	U	M
5	I	T	E	R	A	T	I	V	E	■	I	O
6	N	O	■	U	N	S	■	E	N	T	E	R
7	G	I	B	E	C	I	E	R	E	S	■	I
8	■	R	U	■	E	G	O	■	R	A	N	G
9	M	E	R	E	■	A	L	E	■	R	U	E
10	O	■	E	X	O	N	E	R	E	■	I	N
11	T	R	A	I	T	E	■	I	C	A	R	E
12	S	E	U	L	E	■	G	E	O	L	E	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

169 PHOTOGRAPHIE

POUR ÊTRE À LA FINE POINTE... DE LA PUBLICITÉ, ajoutez une illustration à votre annonce

La Tribune, 564-2222

172 MACHINES À COUDRE

MACHINES À COUDRE INDUSTR. plein électronique et 1 surjeteuse 5 fils. 821-4809.

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO D'APP. BALDWIN acajou, bon son : 1500$; YAMAHA VI récent, à l'état de neuf : 4800$; STEINWAY 6 pi. acajou, flamme, bonne cond. **Marchand: 838-5085.**

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

SOUFFLEUSE MTD 10 forces, bonne condition, 450$. Cell: 432-0484, 563-9730.

SOUFFLEUSES Vente: neuves, liquidation usagées. Service réparation toutes marques. GERMAIN TANGUAY INC. 1375, 12e Avenue N., Fleurimont. 822-4510

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

SPÉCIAL BOIS DE CHAUFFAGE 90% érable. 819-346-0293; 562-3645.

210 TRACTEURS

TRACTEUR A JARDIN KUBOTA G1700 Diésel, tondeuse centrale, souffleuse à l'avant, cabine et chaînes. Inf.: 566-6956, soir. Cell: 620-3416.

212 ÉQUIPEMENTS DE FERME

SOUFFLEUR À NEIGE McKee, 84 po.: 800$. 835-1079.

217 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRES

2 PANNES 18x48 po en acier inoxydable, 1 panne 48x96 po galvanisé, l'ensemble : 450$; bassin 300 gal. galvanisé, 75$; chaudières, chalumeaux, couvercles : 2.50$ ch., 1 tonneau 120 gal.: 50$. 819-849-3596.

★ ÉQUIPEMENT ★ d'érablière: évaporateur, chaudières avec couvercles, chalumeaux et accessoires. Tél.: 843-7271.

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

OSCILLOSCOPE Snap-On, Consolor II, avec analyseur 4 gaz et imprimante: 7 500$. SCANNEUR Snap-On, MT 2 500: 1 500$. Tél.: 877-2333.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

ARMOIRES DE CUISINE en chêne + comptoir évier, très bon état, à démonter par l'acheteur. **Poêle, lave-vaisselle,** PORTE PATIO ET MULTIPLES FENÊTRES à guillotine, ext. alu., int. bois. **Vanité** en mélamine + évier. Situé au Lac Lovering, Magog, prix à discuter. 514-324-3445.

ARMOIRES DE CUISINE en MDF blanc, incluant: îlot, module supplémentaire de 4 portes, four encastré, plaque de cuisine Jenn -Air, au total 19 portes, 5 tiroirs, 10 ans d'usure, 1800$. 819-849-2518.

FOYER AU BOIS, Valcourt, mod. FP1, fini laiton, 21 pi. de cheminée, etc. etc. Utilisé 2 mois, payé 3900$ pour 2800$. Tél.: 819-843-5450.

LIQUIDATION PLANCHERS de BOIS FRANC Direct du manufacturier. Alain au **832-4464** **Sans frais: 1-877-832-4465**

PLANCHERS DE BOIS FRANC toutes les essences, pl. flottants, escaliers rampes 1-800-453-2457

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

(est, Fleurimont)

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT les 5-6 fév. de 9h à 21h au 143, 7e Avenue Sud. Meubles, vaisselles, jouets, etc.

240 MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES INTERIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en cèdre, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777 Liquidation Stebenne

242 PERDU, TROUVÉ

★ PERDU LONGUE CHAÎNE ★ en or avec 3 breloques, grande valeur sentimentale, (Walmart, Fabricville ou Resto Le Sultan). Récompense. Tél.: 565-9400.

244 DIVERS À VENDRE

2 GÉNÉRATRICES PTO de 13 kw., 120-240 volts; GÉNÉRATRICE 5.5 kw., 120-240. Tél.: 563-0675. www.rolandbinette.com

BUREAU DE TRAVAIL tour à bois de collection, perçeuse à colonne, porte pliante 24 po, table de chevet, support de lit queen, porte-patio 60 po. 571-6116

COURS PRATIQUES DE CUISINE NATURELLE incluant 6 excellents repas complets, débutant le vend. 13 fév. de 18h30 à 21h à l'église Marie-Médiatrice, 23$ par soir. Inscrip.: Lise-Anne Simoneau, naturopathe diplômée. 845-4381.

ORGUE HAMMOND Machine à coudre Singer. Bain tourbillon maison et d'autres articles divers. 159 Carillon app. 3 (par en arrière), Sherb.

TRACTEUR DE JARDIN 18 HP hydro., avec souffleur 2 phases, pelle, tondeuse (4 pi), remorque, rouleau, aérateur, poids et chaînes: 5000$. Tél.: **829-1524**.

260 RENCONTRES AMITIÉ

HOMME 40 ANS aimerait rencontrer femme 35 ans et + pour bons moments. 570-2739.

HOMME DANS 40 AINE cherche femme pour soupers et plaisir. Discrétion assurée. Tél: 349-9345.

POUR VOUS GENTES DAMES si vous désirez passer une soirée chaude et torride, contactez-moi. Marco: 847-1788 ou 573-2672.

SOUPER RENCONTRE et AMITIÉ, tous les vendredis à 18h, Village Grec, 1299 Denault. 30 ans et + André - 820-7661. Bienvenue à tous!

262 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE BERA Ginette, 27 ans d'expérience, pour rendez-vous: 569-1156.

ASTROLOGIE TAROT Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial. ASTRO F: 563-3603

ASTROLOGIE VERA Ginette, 27 ans d'expérience, pour rendez-vous: 569-1157.

264 ESCORTES

KATIA, 23 ANS belle apparence, reçoit, se déplace 24/24 heures. Tél.: 823-4171.

---

260 RENCONTRES AMITIÉ | **260 RENCONTRES AMITIÉ** | **260 RENCONTRES AMITIÉ**

trait d'union

COURREZ LA CHANCE DE GAGNER 500 $!!!

Pour participer, répondez aux annonces publiées ou annoncez-vous gratuitement dans la rubrique TRAIT D'UNION.

Faites des rencontres au

(819) 823-2033

112018

264 ESCORTES

1-819-347-1149

SenSation ♥♥♥♥♥♥♥

Les plus belles hôtesses et le plus grand choix, pour vous satisfaire Service discret et rapide Pour que vos rêves deviennent réalité...

347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24

1-819-348-2884 A ADOPTER:

PENTHOUSE Service exceptionnel Hôtes et hôtesses 24h/24hENGAGEONS

348-2884 ♥♥♥♥♥♥♥

Laissez-vous séduire Service exceptionnel Massages musculaires, sensuels, V.I.P. par masseuse ou masseur Discret et courtois 7 jours sur 7

348-0099 ENGAGEONS

10 AM À 22 PM ACCÈS FACILE FEMMES DE QUALITÉ 25 à 55 ans. Vous méritez ce qu'il y a de mieux, pour votre discrétion, on se déplace seulement. Tél.: 819-822-0248. Engageons.

À ABANDONNER L'EXTASE JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE 18 ANS ET PLUS SERVICE EXCEPTIONNEL DISCRÉTION ABSOLUE 346-3254 Engageons en tout temps, très payant

★ À ABORDER ★ DISCRÉTION ♥♥♥♥♥♥♥ Choix d'hôtesses - 18 ans et + À votre service pour votre plaisir 822-8081 Engageons

À VICTORIAVILLE NOUVEAU Séduisantes demoiselles. Nouvelles chaque semaine. Service discret et rapide. 819-460-2923 Engageons 18 ans et +

LA TENDRE ET DOUCE SABRINA 27 ans, te reçoit, 24 hres, 7 jours/7. 563-8040

★ LAURIE 40 ANS ★ 563-0176 9h à 20h

LISA pour hommes 30 ans et + 819-570-0286

266 MASSAGES

!NOUVEAU! Massage rég., érotique et plus encore. Engageons urgent! 563-6756, 563-7263

0-1-450-299-1035 Super Choix Laval NOUVEAU EN ESTRIE MASSAGE SUPER CHOIX ★★★ MASSAGES SENSUELS, ÉROTIQUES OU COMPLETS HOMMES, FEMMES, COUPLES ET AUSSI HOMME HOMME UN SUPER CHOIX DE 35 FILLES Voici nos nouvelles venues Geneviève 19 ans (34 C) Sisi 24 ans (belles rondeurs) Lady 19 ans (Colombie) Marie-Lou 18 ans (Top Model) Nadia 30 ans (36 D) ET AUSSI NOS RÉGULIÈRES Desservons motels, résidences discrètement, 24h OU VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX DE MASSEUSE SUR PLACE 562-6080 EN TOUTE CONFIANCE beauté, sobriété, discrétion, propreté garanties. ENGAGEONS

Ah! RÉCONFORT du massage Équilibrage énergétique Ton amie Janie B. t.d. 820-2835

266 MASSAGES

AMOUREUX D'UN BON MASSAGE DOUX, enveloppant, apaisant ou musculaire. Ambiance calme et sécurisante. CHRISTINE - 565-2052

★ MARILOU ★ vous reçoit en toute discrétion. Massages chaleureux. 562-3757

MASSAGE de DÉTENTE Offre-toi le meilleur! Maintenant disponible jour et soir, 7 jrs/7. Daniel, Magog 819-847-0205

MASSAGE et RÉFLEXOLOGIE De 16 h à 22 h, lundi au vendredi. Les fins semaine de 10 h à 22 h. GILLES au 569-2472

MASSAGE RELAXANT et ÉNERGÉTIQUE, 1 h ou ½ h. Lyse au 864-1527

MASSAGES POUR HOMMES seulement. David et Guillaume. Après 16h30: 838-1006. Obèses s'abstenir.

MASSO GINETTE Route 222, St-Denis. 846-3907

MASSOTHÉRAPIE PAUL. Besoin de relaxer? Prends rendez-vous. 819-562-4791.

NOUVEAU! MASSAGES DE DÉTENTE. Tél: 345-4413

OFFREZ-VOUS UN MASSAGE RALAXANT 562-9228 (avec reçus).

POUR FEMMES SEULEMENT massage suédois. Vous voulez décompresser et relaxer? Venez vous faire masser. 620-9232.

REINE. massage 1 h: 50$, 1h30: 65$. Ambiance calme et sereine. Non sexuelle. 842-4601

★ UN BON MASSAGE À EASTMAN ★ viens relaxer, milieu paisible propre et sensuel. Appelle-moi, disp. 7/7 jours et soirs. Julien: 450-297-2636.

304 COURS PRIVÉS FORMATION

★ AQUARELLE ★ Session printemps. 3 niveaux, groupes de 4. Aquabri, Brigitte Charland. Tél.: 346-9488.

308 GARDERIES GARDIENNAGE

1 PLACE À 7$ rue Brulotte à Fleurimont, 18 mois et +. Tél.: 346-6374.

★ GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL ★ de 1 à 5 ans, rue Des Lys, Fleurimont, non-fumeur. 563-4707.

★ MILIEU FAMILIAL, ★ Rock Forest, secteur Mi-Vallon, 7 h 30 à 17 h 30, 1 place à 7$, moins de 18 mois, 2 jours/sem. maintenant, temps plein en sept. 2004. Marie-Josée: 820-8549.

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

FERAIS ménage et entretien, aussi grand ménage. 819-845-3727.

320 SERVICES DIVERS

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES ext. et int., estimation gratuite. 822-0431,Cell.: 620-6200.

334 ARGENT DEMANDÉ

CHERCHE UNE PERSONNE qui peut me faire un prêt d'argent avec un taux raisonnable. Jean : 829-9793.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

334 ARGENT DEMANDÉ

PME DANS L'AUTOMOBILE besoin d'argent pour expansion. Gros potentiel. $. Paie 7%/mois comptant. Alain: 349-9345.

TAUX 8% Bon investissement, désire emprunter de 10,000$ à 400,000$. Excellente garantie en 1ère hypothèque. TEL: 564-7357.

338 COMPTABILITÉ IMPÔTS

★ IMPÔTS ★ Ici, ou à votre domicile. 819-562-2428.

350 SANTÉ

★ MAIGRISSEZ INTELLIGEMMENT ★ sans effort, sans avoir faim. Résultats gar. en 30 jrs. 1-888-707-5487.

TANNÉ de SOUFFRIR? Mal de dos, mal de jambe, épaule, nerf sciatique. De 9h à 20h. Tél.: 822-1301

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGES détente et musculaire. Avec reçu. Du lundi au vend., jour et soir. 829-1256

Livraison LaTribune à votre porte tôt le matin

564-5466 1-800-567-6955 (zone interubaine)

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de monsieur Réal LAFAILLE, en son vivant domicilié au 452, rue Décarie, VALCOURT, province de Québec J0E 2L0, survenu le vingt-deux septembre de l'an deux mille trois (2003), un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Jean-Yves LAFAILLE, le trois février de l'an deux mille quatre (2004) devant Me Luc Custeau, notaire, 38 de la rue Child, bureau 110, en la ville de Coaticook, province de Québec J1A 2B1, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Luc Custeau, notaire, sise au 38 de la rue Child, bureau 110, en la ville de Coaticook, province de Québec J1A 2B1.

Jean-Yves LAFAILLE, liquidateur

116141

SOCIÉTÉ DE TRANSPORT DE SHERBROOKE

APPEL D'OFFRES 04-01

SYSTÈME D'INFORMATION D'AIDE À LA PLANIFICATION ET RÉALISATION D'UN PLAN DE TRANSPORT

La Société de transport de Sherbrooke (STS) invite les firmes spécialisées dans l'analyse de problématiques et de solutions reliées au domaine du transport collectif à soumissionner pour l'élaboration d'un système d'information d'aide à la planification et réalisation d'une étude sur l'optimisation du réseau de transport en commun de la nouvelle ville de Sherbrooke.

Les formules de soumission, le devis et tout autre renseignement pourront être obtenus à compter de ce jour au bureau de la Société de transport de Sherbrooke à l'adresse suivante :
895, rue Cabana
Sherbrooke (Québec) J1K 2M3
(819) 564-2687

La réception et l'ouverture des soumissions se feront au bureau administratif au 895, rue Cabana, Sherbrooke (Québec) à 11 heures le 18 février 2004.

Pour être admissible, la soumission doit être conforme aux spécifications mentionnées dans les documents fournis.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Sherbrooke, le 4 février 2004
Michel Gendron
Chef de section services auxiliaires

116150

Nécrologie

Une approche humaine depuis 1974 — COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646 — 111983

FRAPPIER
Fernande
1915 - 2004

À l'I.U.G.S, pavillon Youville, le 3 février 2004, à l'âge de 89 ans, est décédée Madame Fernande Savard, épouse de feu Paul Frappier, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées au:

Crématorium Steve L. Elkas inc.
445, rue 24 Juin, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église dès 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles seront célébrées, samedi le 7 février 2004 à 10 h 30 à l'église Immaculé Conception, suivies de l'inhumation des cendres au cimetière St-Michel. Mme Frappier laisse dans le deuil ses filles: Sr Huguette, s.s.c.m.; feu Claudette (Claude Ruel), Monique (Bertrand Aubé), Lise (Robert Fortier). Elle laisse également sa belle-soeur: Alida Frappier. Ses petits-enfants: Paulin (Danielle), Diane (feu Richard), Denis, Benoît (Maryse), Jean (Wendy). Ses arrière-petits-enfants: Annie, Éric, Émilie, Jonathan, Camille, Samuel et Manuel. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de l'unité 26 du pavillon Youville pour les bons soins prodigués à Mme Savard.

SWEENEY
Bernardin

Au Foyer Richmond, le 5 février 2004, est décédé à l'âge de 79 ans, monsieur Bernardin Sweeney, médecin retraité, demeurant à Richmond et époux de feu Claire Lacerte. La direction des funérailles a été confiée au :

Centre funéraire Yves Houle & Frère
198, rue Adam, Richmond (Québec)
Tél.: 1-800-405-4777 - Téléc.: 819-826-3001

La famille sera présente à l'église, à compter de 10 h 30, le LUNDI 9 févier 2004, pour rencontrer les parents et amis et recevoir les marques de sympathie. Les funérailles auront lieu lundi 9 février 2004 à 11 h en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Sweeney laisse dans le deuil ses enfants; Lin (Ginette Thiffault) Sherbrooke, Thérèse (Goeff Staines) Montréal, Yves de Richmond, Marc de Richmond, Anne (Daniel Huard) de Sherbrooke; ses petits-enfants: Fanny, Charles et Catherine; sa soeur: Colombe (feu Maurice Lacerte), ses belles-soeurs: Jeannine Lacerte (feu Paul-Henri Leblanc), Catherine Teasdale (feu Roch Lacerte); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Foyer de Richmond pour les bons soins prodigués à monsieur Sweeney durant les 8 derniers mois.

In mémoriam

AUGER (Mme Thérèse) 77 ans, Sherbrooke
BACHAND (Mlle Jany) 24 ans, Asbestos
BÉLIVEAU (Mme Aldéa) 88 ans, Weedon
CAYER (M. Jean-Pierre) 53 ans, St-Georges de Windsor
CHAMPAGNE (M. Maurice) 78 ans, Danville
DROUIN (Mme Marthe) 56 ans, Lac Mégantic
FRAPPIER (Mme Fernande) 89 ans, Sherbrooke
GAUTHIER (M. Urgèle) 87 ans, Rock Forest
GIROUX (Mme Edna) 93 ans, Coaticook
HUARD (Mme Rose Délima) 83 ans, Weedon
JOUBERT (M. Louis) St-Lambert
LACHAPELLE (M. Gaston) 57 ans, Saint-Félix de Kingsey
LACHARITÉ (Mme Rollande) 88 ans, Lennoxville
LAVARIÈRE (Mme Marie-Antoinette) 77 ans, Magog
LAVOIE (M. Dominique) 75 ans, Magog
LEFRANCOIS (M. Jacques) 70 ans, Lennoxville
LÉVEILLÉ (M. Pierre) 67 ans, Sherbrooke
PELLETIER (M. Dominic) 26 ans, St-Malo
PÉPIN (Mme Rita) 81 ans, Danville
RODRIGUE (M. Paul) 93 ans, St-Sébastien
SWEENEY (M. Bernardin) 79 ans, Richmond
VAILLANCOURT-L. (Frédérique) 9 ans, Saint-Nicéphore

Sherbrooke Vie ancien S-E-A-F — SHERBROOKE VIE — *Une assurance-vie pour l'essentiel* — **569-2538** — 112284

PÉPIN
Rita
(Saucier)

Au Centre de Santé de la MRC d'Asbestos, le 3 février 2004, est décédée Madame Rita Saucier, à l'âge de 81 ans, épouse de feu Raoul Pépin, demeurant à Danville. Madame Pépin repose au:

Centre Funéraire Dupuis
148, Daniel Johnson, Danville, (Québec)
Tél: 819-839-1313
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, dir.

Heures de visite: VENDREDI, 6 février 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, samedi le 7 février 2004 à 10 h 30 en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. Mme Pépin laisse dans le deuil ses enfants: Ghislaine de St-Constant, Jean-Guy (Micheline Champoux) Racine, Angèle de Fleurimont, Jocelyn (Martine Claude) Brossard, Sylvie (Christian Ross) Bromptonville. Ses petits-enfants: Tommy, Éric, David, Amélie Pépin; Mélanie, Karine, Ève Lauzier; Charles-Antoine, Nicolas, Pier-Olivier Pépin, Sébastien Lachambre; Audrey, Alexandre, Jennylee Pépin-Ross. Ses arrière-petits-enfants: Laurie Pépin, Derek, Claudia Jutras; Tristan Pépin et Matis Quattrocchi. Ses frères et soeurs: Marie-Ange Saucier Ducharme, Fernande Saucier Beauchesne, Angélina Saucier Groleau, Laurette Gobeil (feu Conrad Saucier), Adrien Saucier F.S.C., Yvan Saucier, Jean-Paul Saucier (Lucienne Larochelle), Henri-Louis Saucier (Denise Morin), Bernadette Saucier Allison, Rémi Saucier (Jeannine Côté), Lionel Saucier (Edith Brown), René Saucier (Jacqueline Pinsonneau). Ses beaux-frères et belles-soeur: Marie-Thérèse Verville, Gérard Pépin (Berthe Bédard), Ubald Pépin (Henriette Monfette); plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

LACHARITÉ
Rollande
(Fortier)

À l'Hôpital Charles-Lemoyne de Greenfield Park, le 2 février 2004, est décédée Rollande Fortier Lacharité, à l'âge de 88 ans, épouse de feu Maurice Lacharité, demeurant à Lennoxville. Madame Fortier repose à la:

Résidence funéraire CASS
6, rue Belvidère, Lennoxville Qc
Tél.: 819-564-1750
Robert Redden, dir.
Caroline Beauregard, dir.

Heures de visite: SAMEDI, 7 février de 10 h à 14 h. Une liturgie de la parole aura lieu à 14 h en la chapelle du salon funéraire Cass. Inhumation au cimetière St-Antoine de Lennoxville à une date ultérieure. Madame Fortier laisse dans le deuil son fils Marcel Lacharité ainsi que ses neveux, nièces et plusieurs autres parents et amis.

GAUTHIER
Urgèle

Au CHUS Hôtel-Dieu, le samedi 31 janvier 2004, est décédé monsieur Urgèle Gauthier, à l'âge de 87 ans, époux de feu Yvonne Veilleux demeurant à Rock Forest. Monsieur Gauthier repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI le 6 février 2004, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le samedi 7 février 2004, à 11 h, en l'église St-Roch de Rock Forest. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Gauthier laisse dans le deuil ses enfants: Francine (Guy Roy); Ghislain (Hélène Pelletier); il était le père de feu Laurent; il laisse ses petits-enfants: Sylvie, Ginette, Éric, Rachel, Rémi, Annie, Karl, David et Samuel; ses arrière-petits-enfants: Annick, Jo-Anne, Cédric, Frédérique, Laurie, Rébecca, Myriam, Thierry, Jacob; ses soeurs: Bernadette (feu Elzéar Asselin) et Juliette (feu Jean-Paul Girard); ses belles-soeurs et beaux-frères: Fernande Ladouceur (feu Hervé Gauthier), Cécile Longpré (feu Paul Gauthier), Yvette Allaire (feu Osias Gauthier), Aurore Veilleux (feu Léandre Roy), Simonne Veilleux, Lionel Veilleux (Jeanne-d'Arc Morin), Adalbert Veilleux, Pauline Blanchard (Marcel Perreault); un bon ami de la famille Réjean Champagne, prêtre; plusieurs neveux, nièces, autres parent et amis. La famille désire remercier tout le personnel des soins intensifs du 5e étage du CHUS Hôtel-Dieu, ainsi que celui du Pavillon Rock Forest pour les bons soins prodigués à monsieur Gauthier. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR,** seraient grandement appréciés de la famille.

VAILLANCOURT
LAHAIE
Frédérique
1994 - 2004

À St-Nicéphore, le 4 février 2004, est décédée à l'âge de 9 ans, Frédérique Vaillancourt-Lahaie, fille de Martine Vaillancourt et de Guy Lahaie, demeurant à St-Nicéphore. Frédérique repose au:

Centre funéraire Yves Houle & frère
2115, boul. Mercure, Drummondville (Québec)
Info-décès: 1-800-405-4777 - Tél.: 1-819-478-3223

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu, le samedi 7 février 2004 à 13 h 30, en l'église Saint-Nicéphore et de là au crématorium Yves Houle et Frère. Outre ses parents, Frédérique laisse dans le deuil sa soeur Marie-Pier; ses grands-mères: Madeleine Vaillancourt (feu Jean-Claude), Odelva Gamelin (feu Rosaire Lahaie); ses oncles et tantes: Marie-Claude Vaillancourt, Jean Vaillancourt, Ginette Lahaie, Serge Lahaie, Johanne Lahaie (Reynald), Richard Lahaie (Anne); ainsi que tous ses cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis(es).

LACHAPELLE
Gaston
1946 - 2004

À Drummondville, le 3 février 2004, est décédé à l'âge de 57 ans, Monsieur Gaston Lachapelle, époux de Solange Maurice et fils de feu Germain Lachapelle et de feu Isabelle Proulx, demeurant à Saint-Félix de Kingsey. Monsieur Lachapelle repose au:

Centre funéraire Yves Houle & frère
6088, Principale, St-Félix de Kingsey (Québec)
Info-décès: 1-800-405-4777 - Tél.: 1-819-848-2333

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et SAMEDI à midi. Les funérailles auront lieu, le samedi 7 février 2004 à 14 h en l'église Saint-Félix de Kingsey. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Lachapelle laisse dans le deuil son fils Sylvain Lachapelle (Nancy Letendre). Ses petits-enfants: Cédric et Cloé. Ses frères et soeurs: Claude (Lise Desmarais), Réjean (DianeThériault), Diane (Jean Cloutier), Jacques (Hélène Bourdeau) et Sylvie. Ses beaux-frères et belles-soeurs: René (Mariette Côté), Jeanne (Gilles Turcotte), Yolande Couture (Jean-Luc Provencher), Rosianne (Gérard Noël), Paul-André (Diane Girard), Marcel (Ginette Larochelle), Nicole (Robert Viens), Francine (Richard Leduc); sa filleule Mélanie Leduc; son filleul Alexandre Cloutier. Ses amis Richard Francoeur et Nicole Bienvenue, la famille les remercie pour leur soutien. Ainsi que neveux et nièces, nombreux autres parents et ami(e)s. En guise de sympathie, des dons aux **SOINS PALLIATIFS DE L'HÔPITAL SAINTE-CROIX**, seraient grandement appréciés.

Suite des avis à la page suivante

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Province de Québec
MRC de Coaticook
Ville de Waterville

AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR

Veuillez prendre note que le règlement no 454 intitulé « Règlement no 454 amendant les règlements de zonage no 394 et de lotissement no 395 » a fait l'objet d'un certificat de conformité de la part de la Municipalité régionale de comté de Coaticook, le 2 février 2004 et entre en vigueur le jour de la parution de cedit certificat.

Donné à Waterville, ce 4 février 2004.

Kimball Smith
Secrétaire-trésorier

115449

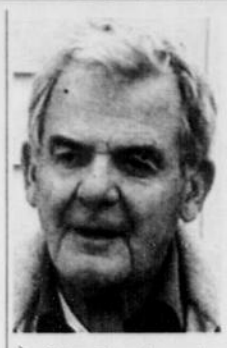
Nécrologie

LÉVEILLÉ
Pierre

Au CHUS Fleurimont, le mardi 27 janvier 2004, est décédé monsieur Pierre Léveillé, à l'âge de 67 ans, époux de Fleurette Bégin, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Léveillé repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

La famille vous accueillera au salon le DIMANCHE 8 février 2004 à 13 h, pour une célébration, suivie des visites de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Outre son épouse, monsieur Léveillé laisse dans le deuil sa fille Marie-Pier (Yurien Hernandez Cobos); Geneviève Alain (Claude Lamontagne) et leurs enfants; ses frères et soeurs: Pauline (Rolland Ethier), Lucie (feu Normand Ryan), Madeleine (Julien Cordeau), Louise (Guy Laflamme), Jacques (Thérèse Nault), Marie; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bégin; ainsi que ses neveux, nièces et leurs enfants, cousins, cousines, autres parents et amis. Monsieur Léveillé était également le frère de feu Jean Léveillé. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 3001, 12e Avenue Nord, Fleurimont Qc, J1H 5N4, et une image ou une photo qui rapelle comment Pierre aimait la vie serait grandement appréciés de la famille.



JOUBERT
Louis
1925 - 2004

À Saint-Lambert, le 3 février 2004, est décédé Monsieur Louis Joubert, époux de Louise Deniger. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Janice), Pierre (Diane), Marie (Diane), François (Josée) et ses petits-enfants: Kristjan, Lara, Sigrid, Charles, Catherine, Élisabeth, Antoine, Ariane, Caroline, Sophie et Catherine. Il laisse également sa soeur Anne-Marie Joubert (feu Jean-Paul Hardy). Il était le beau-frère de feu Dr Claude Joubert. Il laisse aussi sa belle-soeur: Claire Deniger (Guy Paradis); ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille recevra les condoléances des parents et amis au:

Complexe Funéraire Urgel Bourgie
63, rue Lorne, Saint-Lambert, Qc
Tél.: 514-735-2025; Téléc.: 514-735-8582
www.urgelbourgie.com

Heures de visite: VENDREDI, le 6 février 2004 de 19 h à 22 h et le SAMEDI, 7 février 2004 de 9 h 30 à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le 7 février 2004 à 11 h en l'église de Saint-Lambert au 41, Lorne, Saint-Lambert. La famille tient à remercier les équipes du CLSC Samuel de Champlain et des Soins Palliatifs de l'Hôpital Notre-Dame pour leur dévouement. Au lieu de fleurs, un don à la **FONDATION PALLI-AMI DE L'HÔPITAL NOTRE-DAME**, seraient appréciés.

AUGER
Thérèse
(Grenier)

Au CHSLD, Estriade pav. St-Joseph, le jeudi 5 février 2004, est décédée madame Thérèse Grenier Auger, à l'âge de 77 ans, épouse de feu Charles Auger, demeurant à Sherbrooke. Madame Grenier repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 19 h et à 22 h. Jour des funérailles: de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles: le samedi 7 février 2004 à 10 h 30, en l'église Marie-Reine du Monde. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Grenier laisse dans le deuil ses enfants: Suzelle (Ghislain), Jean-Guy (Véronique), Claude, Yvan (Nicole), Hélène (Réjean); ses petits-enfants: Jocelyn, Marlène, Dominique, Francis et Julie; ses frères et soeurs: Léo (Georgianna), Bella (Émile Gauthier), Irène (Laurent Lebel), Conrad (Jeannette Martin), Yvonne; ses beaux-frères et belles-soeurs; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du CHUS Fleurimont, ainsi que le foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués à madame Grenier. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient appréciés de la famille.

HUARD
Rose Délima
(Rodrigue)

Au CHSLD du Haut-St-François, le mercredi 4 février 2004, est décédée madame Rose Délima Rodrigue Huard, à l'âge de 83 ans, épouse de feu Roméo Huard, demeurant à Weedon. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église une heure avant la cérémonie pour recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le SAMEDI 14 février 2004 à 11 h en l'église St-Janvier de Weedon. Inhumation au cimetière de Thetford Mines à une date ultérieure. Madame Rodrigue laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Claire (Roch Poulin), Denis (Francine Binette), Ronaldo (Jocelyne Fréchette), Réjean (Diane Gaulin), Gisèle (Marcel Guillemette), Rolland (Chantal Carrier), Noëlla, Normand (Jocelyne Paré), Rollande (Michel Nadeau), Hélène (Gilles Poulin), Rita (Marc-André Lamotte); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères: André Rodrigue et Adrien Rodrigue; sa soeur Adrienne Rodrigue (Yvon Paré); ses belles-soeurs: Antoinette Huard, Cécile Huard, Jeannine Huard, Jeannette Huard; ainsi que ses cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Claude Cloutier, le Dr Yves St-Pierre, ainsi que tout le personnel de l'Oasis, foyer de Weedon pour les bons soins et les petites attentions apportés à madame Rodrigue.

LEFRANÇOIS
Jacques

À la Maison Aube-Lumière, le mardi 3 février 2004, est décédé monsieur Jacques Lefrançois à l'âge de 70 ans, époux de Judith-Ann Brown, demeurant à Lennoxville. Monsieur Lefrançois repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011 rue Galt Ouest, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite, SAMEDI, jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 7 février 2004, à 11 h, en l'église Ste-Jeanne-d'Arc. Inhumation au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Lefrançois laisse dans le deuil ses enfants: Dyane (Rosaire Côté), Yolande (Mario Bédard), Daniel (Annick D.); la fille de son épouse: Juanita (John Patton); ses petits-enfants: Karina, Dan, Isabelle, Michael, Krystel, Raphaël, Shelby et Emily; ses arrière-petits-enfants: Alex et Ariane; ses frères et soeurs: Magella (feu Paul-Émile Léger); André (feu Ghislaine Larochelle), Maurice (Françoise Bolduc), Thérèse (Laurent Binette); il était également le frère de feu Marguerite (Léopold Côté) et de feu Gérard; il laisse ses beaux-frères et belles-soeurs: Terry Brown (Maureen Brown), David Brown (Marlene Goodenough), Donna Brown, Larry (Tina Baggery), Suzanne (Barry Suitor); ainsi que d'autres parents et amis. La famille désire remercier Jacqueline et Roger Dion, Gisèle Dion et Robert Lemelin ainsi que le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à monsieur Lefrançois. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7, seraient appréciés de la famille.

CAYER
Jean-Pierre

À St-Georges-de-Windsor, le 27 janvier 2004, est décédé accidentellement, à l'âge de 53 ans, Monsieur Jean-Pierre Cayer. Afin de respecter les dernières volontés de M. Cayer, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église une heure avant la cérémonie, afin de recevoir les condoléances des parents et amis.

Funérailles, en présence des cendres, SAMEDI, le 7 février 2004 à 14 h en l'église St-Roch à Rock-Forest.

Inhumation des cendres au cimetière de St-Élie à une date ultérieure. M. Cayer laisse dans le deuil ses enfants: Linda (Robert Davidson), Christian (Vicky Plante); ses 4 petits-enfants. Ses frères et soeurs: Jeannine (feu Roger Carrier), Aimé (Jacqueline Aubin), Aline (Robert Maison), Huguette (feu Normand Guay), André (Denise Gosselin), Denise (feu Jean-Paul Guay), Louisette (Roger Ratelle), Diane (Yves Bergeron), Normand (Pierrette Demers), Roger (Madeleine Lacasse) et Michel; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, et plusieurs autres parents et ami(e)s. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION JEVI**, (819-564-1354) seraient appréciés de la famille.

BACHAND
Jany

Accidentellement à Hull, le 30 janvier 2004, est décédée Mlle Jany Bachand, à l'âge de 24 ans, conjointe de Yves Larochelle et fille de Marcel Bachand et de feu Francine Blanchet, demeurant à Asbestos. Mlle Bachand repose à la:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1 ère Ave, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232. Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés. Thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. Thanatopractrice
Affiliées à la CTQ

Heures de visite: VENDREDI, le 6 février 2004, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles, samedi le 7 février 2004 à 10 h en l'église St-Isaac-Jogues. Les cendres seront déposées au cimetière de Tingwick à une date ultérieure. Outre son père, Jany laisse dans le deuil sa soeur Karine Bachand (Érik Auclair); la conjointe de son père: Lise Pinard; ses grands-parents: Roger Bachand (Gertrude Labranche) et Rita Gosselin (Eloi Lévesque) (feu Maurice Blanchet). Son beau-père Michel Larochelle (feu Yvette Allison); ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. En guise de sympathies des dons à la **FONDATION DU CHUS HÔPITAL FLEURIMONT** ou à la **FONDATION DES GRANDS BRULÉS** seraient appréciés de la famille.

BÉLIVEAU
Aldéa
(Poulin-Ferland)

AU CHSLD-CLSC du Haut St-François, le 16 janvier 2004, est décédée madame Aldéa Béliveau, à l'âge de 88 ans, épouse en premières noces de feu Donat Poulin et en secondes noces de feu Wilfrid Ferland, demeurant à Weedon et autrefois de Stratford. Madame Aldéa Béliveau repose au:

Centre funéraire Jacques & Fils inc.
3800, Québec-Central, Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles auront lieu le SAMEDI 7 février 2004 à 11 h en l'église St-Gabriel de Stratford. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Madame Aldéa Béliveau laisse dans le deuil sa fille: Ghislaine Poulin (Jean-Luc Fontaine); sa belle-fille: Thérèse Rousseau (feu Marc-André Poulin); ses petits-enfants: Alain, Marc, Guy et Luc Fontaine ainsi que leur conjointe; Sylvie, Lucie, Carmen, Réal et François Poulin et leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants: Maxence et Annabelle Fontaine; Geneviève et Julie Doyon; Francis, Ghislain et Dave Cameron; Marianne et Marilyn Béliveau; Simon, Stéphanie et Pier-Karl Poulin; Élodie Poulin; ses arrière- arrière-petits-enfants: Méganne et Jasmin, William et Justin, Guillaume, Pierre-Olivier et Suzana; ses soeurs: Alphéda, Félicienne, Fernande, Jeannette et Germaine; ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis, ainsi que la famille Ferland.

PELLETIER
Dominic

Au CHUS Fleurimont, le 4 février 2004, est décédé monsieur Dominic Pelletier, à l'âge de 26 ans, fils de Yvette et Roger Pelletier, demeurant à St-Malo. Monsieur Pelletier repose au:

Centre funéraire Coopératif
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068
Jenny Charbonneau, directrice générale
Courriel: coopfun@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles: de 9 h 15 jusqu'au départ du salon à 10 h 20. Funérailles: samedi le 7 février 2004, à 11 h, en l'église St-Malo. Inhumation au cimetière de St-Malo. Outre ses parents, Dominic laisse dans le deuil son frère Guillaume et ses soeurs: Eugénie et Lauriane; ses oncles et tantes: Denis Fauteux (Madeleine), Robert Côté (Pauline), Bernard Fontaine (Louise), Arthur Fortin (Gertrude), Jean-Luc Lepitre (Marie-Paule), Gaétan Fortin (Solange), Estelle (Robert Roy), Adrien Girard (Diane), Rock Tremblay (Agathe), Réjean Plante (Lucille), Julien Pelletier (Sandra), André Audet (Clémence), Réal Pelletier (France), Simon Pelletier (Sandra), Gabrielle Pelletier, Jean-Yves de la Bruère (Lise), Pierre de la Bruère , Jacques de la Bruère (Carole), Noël de la Bruère (Christine); ainsi que ses cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis. La famille désire faire un remerciement tout spécial à tout le personnel du CHUS et spécialement à celui du 6eC CHUS pour l'accompagnement de fin de vie.

DROUIN
Marthe

À Lac-Mégantic, le 2 février 2004, est décédée Madame Marthe Drouin, à l'âge de 56 ans, fille de feu Léo Drouin et de Gertrude Champagne Fortier, domicilié à Lac-Mégantic. La famille a confié la direction des funérailles au:

Centre funéraire Coopératif du Granit
3844 Québec-Central, Lac-Mégantic (Qc)
Tél.: 819-583-2919 - 1-800-667-2919
Téléc.: 819-583-3743
Courriel: cfgranit@megantic.net
Paul-Bruno Turcotte, d.g. et thanatologue

Heures de visite: JEUDI, 5 février 2004 de 19 h à 22 h et VENDREDI, 6 février 2004 de 11 h 30 à 13 h 30. Funérailles, vendredi le 6 février 2004 à 14 h en l'église Ste-Agnès, Lac-Mégantic. L'urne cinéraire sera inhumée ultérieurement au cimetière de Lac Mégantic. Outre sa mère, Mme Drouin laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Michel (Élisabeth O'Connor), Pierre (Brigitte Mercier). Sa belle-soeur Sylvianne Lecours Drouin. Ses neveux et nièces: Julie (Martin Dusseault), Ariane, Mélanie, Jean-François; ainsi que ses cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. En guise de sympathie, des dons au **CARREFOUR DE LA SANTÉ DU GRANIT**, seraient appréciés de la famille.

LAVOIE
Dominique

À Sherbrooke, le 1er février 2004, est décédé Monsieur Dominique Lavoie, à l'âge de 75 ans, époux de Florence Boudreau, demeurant à Magog. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9 h 15 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu, samedi le 7 février 2004 à 10 h en l'église St-Jean-Bosco. Outre son épouse, M. Lavoie laisse dans le deuil ses enfants: Carole (Gilles Grenier), Joan (Chantale Breton), René (Céline Hamelin); ses petits-enfants: Louis-Philippe, Meredith. Sa soeur: Marguerite (feu Normand Connor); ses belles-soeurs et beaux-frères: Doris (feu Armand Lavoie), Rachel (feu Alfred Lagassé), M. et Mme Origène Boudreau, M. et Mme Réal Dupuis Boudreau; ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents.

LAVARIÈRE
Marie-Antoinette
(Roy)

À Magog, le 3 février 2004, est décédée madame Marie-Antoinette Roy, à l'âge de 77 ans, épouse de feu Arthur Lavarière, demeurant à Magog. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h 15 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu, le LUNDI 9 février 2004 à 11 h en l'église St-Patrice. Madame Roy laisse dans le deuil ses enfants: Jean-François (Lyne Poulin) et Marie-Francine; ses petits-enfants: Maxime et Chloé; ses frères et soeurs: Adrienne (feu Conrad Charland), Noël (Lucienne Longpré), Sr Isabelle Roy F.C.S.C.J., Léo (Simonne Lafrenière); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gaby Lavarière, Normande Lavarière (Robert Audet), Dolorès Maclure (feu Raymond Lavarière), ainsi que Jill Houghton, ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier sincèrement les médecins, infirmiers(ères) pour les bons soins prodigués à madame Roy. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE**, 50, St-Patrice Est, Magog, J1X 3X3, seraient appréciés de la famille.

GIROUX
Edna
(Ouimette)

Au CHUS Fleurimont, le 5 février 2004, est décédée madame Edna Ouimette Giroux, à l'âge de 93 ans, épouse de feu Léon Giroux, demeurant à Coaticook. Madame Giroux repose à la:

Résidence Funéraire Charron & Fils Inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
charronetfils@videotron.ca
www.charronetfils.com

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 7 février 2004, à 11 h, en l'église St-Jean-l'Évangéliste. Inhumation au cimetière de Colebrook. Madame Giroux laisse dans le deuil ses enfants: Yvon Giroux et Anita Giroux; ses belles-filles: Louise Mailloux Giroux, Ghislaine Quirion Giroux et Rita Riendeau Giroux; ses petits-enfants: Ginette, Carol, Joanne, Lise, Brenda, Diane, Danny, Michelle, Michel, Diane, Suzanne, Angèle, Patrick, Helen, Julie, Normand, Pierre, Laurent, Constance, Richard, Marc, David, Ann-Marie, Cristie, Reno, Alain, Gregory, Melinda; ses 45 arrière-petits-enfants et 9 arrière-arrière-petits-enfants; ainsi qu'autres parents et amis. Elle était aussi la mère de feu Réal Giroux, feu Jeanne Giroux Sicard et de feu Gérard Giroux.

CHAMPAGNE
Maurice

Au Centre de Santé de la MRC d'Asbestos, le 2 février 2004, est décédé Monsieur Maurice Champagne, à l'âge de 78 ans, époux de Pauline Lafrance, demeurant à Danville. Monsieur Champagne repose à la:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
31, rue Du Collège, Danville (Québec)
Tél.: 819-839-2975. Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés. Thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. Thanatopractrice
Affiliées à la CTQ

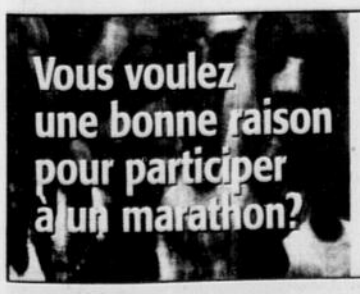
Heures de visite: VENDREDI, le 6 février 2004, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h 30 jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, samedi le 7 février 2004 à 13 h en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, M. Champagne laisse dans le deuil ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Cécile Champagne (feu Étienne Lallier), Thérèse Champagne (René Dussault), Alda Couture (feu Hector Champagne), Armande Hinse (feu Bruno Champagne). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Louise Lafrance, Jeannine Lafrance (Daniel Vachon), Marc Lafrance (Raymonde Benoît), Gaston Lafrance (Jeannine Plante), Gilles Lafrance (Marie-Anne Smith), Francine Lafrance (Pierre St-Pierre), Michel Lafrance, Micheline Lafrance, Nicole Lafrance; de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

RODRIGUE
Paul

Au Carrefour Santé du Granit de Lac-Mégantic, le 2 février 2004, est décédé Monsieur Paul Rodrigue, à l'âge de 93 ans, époux de Claire Blouin, demeurant à St-Sébastien. Monsieur Rodrigue repose au:

CENTRE PAUL VI
de St-Sébastien
Tél.: (819) 652-2285
sous la direction du:
Centre funéraire Jacques & Fils inc.
3800, Québec-Central, Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca

Heures de visite: VENDREDI, le 6 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, samedi le 7 février 2004 à 14 h en l'église de St-Sébastien. Inhumation au cimetière St-Samuel du Lac-Drolet. Outre son épouse, M. Rodrigue laisse dans le deuil ses enfants: Rosaire (Annie Dion), Dolorès (Denis Hallé). Ses petits-enfants: Alain Rodrigue, frère Marianiel de Sherbrooke, Guy Rodrigue (Louise Desjardins), Julie, Rodrigue, Chantal Hallé (Gino Dupuis), Serge Hallé (Mélanie Boucher), Maryse Hallé (Alexandre Moffat), Rémy Hallé. Ses 2 arrière-petits-enfants: Saby et Jessica Rodrigue. Sa belle-soeur: Cécile Lemieux (feu Léonidas Rodrigue); son beau-frère: Louis Blouin (Cécile). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.



Nous vous en donnerons 4 millions.

En effet, plus de quatre millions de Canadiens sont atteints d'arthrite. Renseignez-vous au sujet des marathons tenus dans le monde entier, qui appuient notre cause. Préparez-vous à voyager… et à triompher !

Composez le **1 800 321-1433** ou visitez notre site Web au **www.arthrite.ca/ArthroAction**

ARTHRO ACTION
PARTICIPANTS À L'ENTRAÎNEMENT

Actualités

En bref

Prostitution juvénile: le juge refuse de se récuser

MONTRÉAL (PC) - Pas question pour le juge Fraser Martin de la Cour supérieure de se récuser du procès de prostitution juvénile de Québec.

Après avoir écouté hier les craintes de partialité exprimées par Me Pierre Lapointe, substitut du Procureur général et responsable des affaires criminelles au bureau de Québec, le juge Martin lui a plutôt servi quelques leçons de droit en plus de lui expliquer les raisons l'ayant incité à exprimer des critiques à l'endroit du Procureur général, des policiers au dossier et même des procureurs de la Couronne, il y a deux semaines.

Le juge Martin n'y est pas allé par quatre chemins. Il a dit que les arguments mis de l'avant pour obtenir sa récusation ressemblaient à des plaidoiries faites par des étudiants en droit qui ont bien du mal à relier les beaux principes sur lesquels tout le monde est d'accord dans le dossier.

Pas d'appel pour le jugement sur l'équité salariale

QUÉBEC (PC) - Le gouvernement du Québec ne portera pas en appel le jugement de la cour supérieure invalidant le régime d'exception prévu à l'article 9 de la Loi sur l'équité salariale, a annoncé hier le ministre du Travail, Michel Després.

Quelque 300 000 travailleuses sont susceptibles de bénéficier de cette décision.

«Il y a des probabilités à l'effet qu'il y aura plus d'argent pour les syndiqués», a dit la présidente du Conseil du trésor, Monique Jérôme-Forget, lors d'une conférence de presse à Québec.

«C'est une très bonne nouvelle, a réagi le président de la Fédération de travailleurs du Québec, Henri Massé. Nous voulons que l'équité se règle en négociation, pas devant les tribunaux. On salue le geste du gouvernement», a-t-il dit.

Le gouvernement devra inévitablement payer pour se conformer à la loi et réaliser la pleine équité pour les travailleuses à son emploi. Le coût de l'équité aura un impact sur l'issue des prochaines négociations salariales avec les employés de l'Etat, a indiqué la ministre.

«Manifestement, il y a un payeur de taxes, c'est le même. On ne s'en va pas chercher l'argent à d'autres endroits que dans la poche des contribuables québécois. Par conséquent, c'est clair qu'il va y avoir manifestement un payeur dans tout ça.»

La grande argentière de l'Etat a laissé planer la possibilité d'un gel salarial dans la fonction publique.

Suroît: Québec maintient le cap

Pascale **Breton**
La Presse
QUÉBEC

La contestation populaire qui ne cesse de grandir à l'endroit du projet du Suroît rattrape les libéraux jusque dans leur conseil général qui se tient ce week-end, mais le gouvernement Charest maintient le cap malgré tout.

Les prochains jours promettent toutefois d'être difficiles pour le ministre des Ressources naturelles, Sam Hamad. Il doit d'abord présenter ce matin aux députés libéraux réunis en caucus - dont plusieurs mécontents - le projet de centrale thermique approuvé par le gouvernement. Le ministre Hamad devra ensuite répondre aux questions des militants lors du conseil général, d'autant plus que dans l'opposition, le Parti libéral s'est toujours prononcé contre le projet du Suroît.

Au nombre des propositions qui seront débattues ce week-end, les libéraux doivent d'ailleurs discuter d'une résolution pour demander au gouvernement Charest de respecter les engagements de Kyoto, ce qui n'est pas le cas avec la centrale thermique qu'Hydro-Québec veut construire à Beauharnois.

Un député libéral a aussi confié à *La Presse* sous le couvert de l'anonymat, que la société d'État «crie au loup» en affirmant que l'électricité va manquer et que la récente décision politique du gouvernement Charest va contribuer à développer un climat de morosité chez les militants.

Pendant que les débats auront lieu à l'intérieur du Centre des congrès de Québec, les opposants au Suroît se donnent rendez-vous pour une seconde manifestation d'envergure en une semaine afin de signifier leur mécontentement au ministre des Ressources naturelles.

À l'origine de l'appel à la mobilisation lancé il y a deux semaines, la Coalition Québec vert Kyoto n'entend cependant pas lâcher prise, affirmant qu'ils sont loin d'être les seuls dans cette galère. Après des ingénieurs d'Hydro-Québec, des congrégations religieuses ont elles aussi fait connaître leur opposition cette semaine.

19 soldats échouent un test anti-dopage

Presse Canadienne
QUÉBEC

La direction du troisième bataillon du Royal 22e Régiment a partiellement rendu public hier les résultats des tests de dépistage auxquels ont dû se soumettre une trentaine de militaires de la base de Valcartier. Des 29 échantillons d'urine prélevés lundi, pas moins de 19 ont révélé la présence de substances illicites.

Parmi les 19 militaires ayant échoué au test de dépistage, 17 devaient se rendre prochainement à Kaboul. Il n'a pas été possible de connaître le type de drogue retrouvé dans les échantillons prélevés.

La direction du Royal 22e Régiment est également demeurée muette quant à la quantité de drogue décelée. Selon le capitaine Mario Couture, officier des affaires publiques du cinquième groupe-brigade mécanisé du Canada, les militaires qui ont échoué au test s'exposent à des mesures administratives ou disciplinaires pouvant aller jusqu'au congédiement des Forces canadiennes.

Ce qui est sûr, c'est qu'ils ne participeront pas à la mission Athena, en Afghanistan. «L'enquête n'est pas terminée», a indiqué le capitaine Couture, précisant que l'enquête était menée par la police militaire.

«Il faut savoir qu'un militaire qui a échoué à un test de dépistage n'est pas automatiquement expulsé de l'armée, ça prend des facteurs aggravants. Est-ce que, par exemple, le militaire est plus qu'un simple consommateur? A-t-il des problèmes de consommation? Consomme-t-il des drogues dures? Y a-t-il des risques de rechute? C'est tout ça que les enquêteurs vont tenter de savoir. On pourrait très bien décider de réhabiliter les militaires qui sont réhabilitables.»

A cet effet, un autre porte-parole des Forces armées canadiennes, le major Christian Lemay, a souligné qu'il était moins coûteux de réhabiliter un militaire déjà entraîné que de l'expulser et d'en former un autre à sa place. Il semble par ailleurs qu'il soit trop tôt pour déterminer si des accusations seront portées contre les militaires fautifs.

«Ca va dépendre de ce que va révéler l'enquête», a fait savoir le capitaine Couture. «Tout ce que je peux vous dire, c'est que le simple fait de consommer de la drogue n'est pas nécessairement synonyme d'accusations. Mais s'il devait y avoir des accusations, les renseignements d'usage seront rendus publics une fois disponibles.»

C'est à partir d'informations reçues il y a plusieurs semaines que la direction a décidé de soumettre 29 militaires de la base de Valcartier à des tests de dépistage de drogues.

Interrogé sur l'impact que pourrait avoir cette affaire sur la réputation de la base de Valcartier, le capitaine Couture a fait valoir que 30 militaires fautifs sur un bataillon qui compte 600 membres, «ce n'est pas très significatif».

Les surprises du palais de justice

Pierre **Saint-Jacques**
SHERBROOKE

L'avocat criminaliste Claude Leblond a vécu une double aventure, hier matin, dans la salle d'audience 3 du palais de justice de Sherbrooke et cela lui fournira un bon sujet d'échange avec ses étudiants en droit... sur les aléas, les imprévisibilités de la vie.

Tour à tour, deux clientes se présentent devant le juge Rosaire Larouche de la Cour du Québec.

Elle avaient eu des entretiens avec leur avocat et elles devaient en principe plaider coupable aux accusations déposées contre elle.

On reprochait à la première accusée une omission de se conformer à une ordonnance de la Cour (accusation qui a été retirée), à deux vols simples, l'un à Coaticook, à savoir un climatiseur et l'autre à Sherbrooke, un outil valant 47 $.

Comme le tribunal doit le faire quand on l'informe d'un plaidoyer de culpabilité, le juge Larouche s'est adressé à l'accusée pour s'enquérir si effectivement c'était son désir et si elle en savait les conséquences.

Oui, a-t-elle dit.

Quand Me Leblond s'est mis à relater le vol du climatiseur, l'accusé s'est exclamée qu'elle n'avait pas voulu le voler, mais l'endommager.

Oups! Pour le juge Larouche, il était clair qu'il ne pouvait accepter un plaidoyer de culpabilité si la victime se disait non coupable de vol.

Les plaidoyers ont été retirés et le défenseur a eu le bonheur d'avoir un autre bon entretien avec sa cliente.

Une fois de retour devant la Cour, une fois les détails du vol du climatiseur narrés par la procureure Hélène Fabi pour la poursuite, tout devenait clair comme de l'eau de roche.

L'accusée a admis les faits relatés et reconnu sa culpabilité. Finalement les plaidoyers de culpabilité auront pratiquement été aussi longs qu'un procès.

La Cour a tenu compte d'un antécédent de vol à l'étalage, en 2001, qui avait valu à l'accusé 25 $ d'amende, de sa capacité de payer, de ses limites à percevoir et à interpréter les situations qu'elle vit, l'a condamnée à 50 $ d'amende pour chaque vol, soit un total de 100 $, a sursis au prononcé de la sentence dans le chef de possession d'outil de cambriolage, l'a enjointe à garder la paix, avoir une bonne conduite, respecter l'ordre public durant un an... et pour l'avenir, à éviter de se faire justice elle-même... car la victime du vol de climatiseur lui en avait vendu un et n'avait pas fourni un bon service.

Elle avait voulu se venger!

L'autre cliente qui voulait plaider coupable en début d'avant-midi a assisté à toute cette affaire de la première accusée.

Quand elle s'est présentée devant le tribunal, elle a dit au juge Larouche qu'elle ne voulait pas plaider coupable.

Me Leblond aura une nouvelle rencontre avec sa cliente. Pour le moment, on ignore quelle tournure prendra le dossier.

Deux fois au cours du même avant-midi! Ça frise le record et le mal de tête!

CARNET COMMUNAUTAIRE

Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, la date, l'heure, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.
Acheminer par e-mail à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de Saint-Élie-d'Orford tiendra sa prochaine réunion mensuelle le mardi 10 février, à 17 h 30, au Centre Richard-Gingras, 163 chemin St-Roch, à la salle Écho, à Saint-Élie. Le thème du mois est l'amour. Les vêtements pour cette réunion est le rouge. Infos, 843-1788.

Suicide: soutien

Avec la participation de JEVI, le Domaine Perce-Neige (maison d''entraide pour alcooliques, toxicomanes et joueurs compulsifs) offre un atelier de soutien, le mardi 10 février, à 19 h, 576 rue Prospect (porte arrière), à Sherbrooke. Infos, 562-6236.

P.O.N.T.: ateliers

La Maison de la Famille de Sherbrooke offre quatre ateliers P.O.N.T. (Parent ouvert à la nouveauté et à la transition de l'adolescence). Ces ateliers s'adressent aux parents qui désirent mieux comprendre leur(s) adolescent(s) et adolescente(s). L'inscription se termine le mercredi 10 février. Infos, Jocelyne Bourget (821-5986).

Éducation des petits garçons

On est étonné par les jeux, les intérêts et les réactions de son fils, même tout petit: fusils, jeux de bagarres et épées bousculent ses valeurs et on se demande s'il faut les permettre. Naissance Renaissance Estrie invite les parents à venir réfléchir et partager les enjeux de l'éducation des petits garçons dans la société actuelle. Cela se passe le mardi 10 février, de 19 h à 21 h, avec Daniel Berthiaume, éducateur en garderie. Coût: 8 $/personne; 10 $/couple. Inscription obligatoire, 569-3119.

Coopérative funéraire

La Coopérative funéraire de l'Estrie invite la population à des rencontres d'information où il sera question d'explorer le fonctionnement de la Coopérative, les avantages accordés aux membres, les services offerts avant, pendant et après le décès. On abordera également la planification funéraire: les arrangements préalables et le dépôt des dernières volontés. Les rencontres auront lieu à la Salle de rencontre, 1011 rue Galt Ouest, à Sherbrooke, le mardi 10 février, de 14 h à 16 h et le mercredi 11 février, de 19 h à 21 h. Collation servie. Entrée libre. Infos, 348-3763.

Réaliser son propre Mandala

À partir d'un dessin à l'intérieur d'un cercle, il est possible d'apprendre à accueillir ce qui habite soi-même «ici maintenant». Le dessin devient un miroir qui reflète son état d'âme, son vécu du moment présent. Il n'est pas nécessaire de savoir dessiner. Infos: Simone, psy.tra., 563-7990. Six ateliers de jour ou de soir.

Premiers pas de la grossesse

Naissance Renaissance Estrie propose un atelier pour en savoir plus sur les quatre premiers mois de la grossesse. Les sujets abordés permettent de mieux comprendre ce qui arrive. Cela se passera le mardi 10 février, de 19 h à 21 h, avec Marie-Élaine Malo. Coût: 8 $/personne; 10 $/couple. Inscription obligatoire, 569-3119.

ACEF Estrie

L'ACEF Estrie invite les gens à une soirée d'échange et de discussion sur la simplicité volontaire et les préoccupations environnementales, le mardi 10 février, à 19 h, à la salle 3 de la Bibliothèque Éva-Sénécal, 420 rue Marquette, à Sherbrooke. On confirme sa présence, 563-8144.

Épilepsie-Estrie

L'Association Épilepsie-Estrie tiendra sa rencontre mensuelle le mardi 10 février, à 19 h, au local de l'organisme, 1131 rue du Conseil # 103, à Sherbrooke. Infos, 822-3217.

Cette année, le Salon Expo habitat vous invite au changement! Une visite truffée de découvertes pour vous inspirer, découvrir les nouvelles tendances et les nouveaux produits...

Concours « Facile de trouver un bon constructeur »

Jusqu'à 50 000 $ en prix à gagner!*

Une (1) remise du compte de taxes foncières municipales de votre propriété résidentielle pouvant atteindre 5000 $ annuellement, pendant cinq ans, à compter de l'année fiscale 2004. Le tout est offert par Tax-O-Matic de Perceptech.

Un des cinq (5) bons d'achats d'une valeur de 5000 $ chacun, offerts par Kaycan inc., applicables à des portes et fenêtres de marque Weather Shield.

*Certaines conditions s'appliquent.

Pour participer

Procurez-vous un coupon de participation lors de votre visite au Salon Expo habitat de l'Estrie et déposez-le dans la boîte prévue à cet effet ou postez-le à :

Concours « Facile de trouver un bon constructeur »
Comptoir postal St-Clément, C. P. 60538
Montréal (Québec) H1V 3T8

Date limite de participation : 9 avril 2004, 17 h. Le tirage aura lieu le 14 avril à 12 h parmi les bulletins de participation valides recueillis. Pour être valide, ce coupon doit être dûment rempli. Ce concours s'adresse aux résidents du Québec âgés de 18 ans et plus. Les règlements du concours sont disponibles au bureau provincial de l'APCHQ et sur le site www.GoMaison.com. Les fac-similés ne sont pas acceptés.

Heures d'ouverture		Tarification	
Jeudi 5 février	17 h à 22 h	Adultes	7,50 $
Vendredi 6 février	12 h à 22 h	55 ans et plus	6,50 $
Samedi 7 février	10 h à 22 h	12 ans et moins*	Gratuit
Dimanche 8 février	10 h à 17 h	* accompagné d'un adulte	Taxes incl.

Plein d'idées pour la maison en un seul déplacement dans le nouveau décor du Salon!

Stationnement gratuit avec service de navette

Nouveau Lieu
Centre Expo Sherbrooke
300, rue du Parc
(voisin du Palais des sports)

UNE PRÉSENTATION DE
Groupe Gaston Côté
APCHQ Région de l'Estrie
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ
réno-maître

111648